

Malbork. Rada wini burmistrza, burmistrz radę



TWARZE



Ilu radnych miejskich mogło po ostatniej sesji spokojnie spojrzeć w lustro? To uzasadnione pytanie. Bo w swoim wystąpieniu, po głosowaniu nad absolutorium, burmistrz Malborka Jan Tadeusz Wilk obawiał się, że część samorządu może mieć z tym problem... A to przez wyrzuty sumienia.

Zapytani przez nas radni nie mieli żadnych wątpliwości ani rozterek z powodu swojej decyzji. Chodzi o tych, którzy wstrzymali się od głosu, tym samym nie udzielając poparcia włodarzowi.

– Ale po sesji przyszła do mnie grupa radnych z płaczem, bo nie wiedzą, co się dzieje – zdradził nam Jan Tadeusz Wilk.

A nie dzieje się dobrze. Zantagonizowane władze deklarują wolę kompromisu, lecz nie wydaje się, że mają zamiar do niego doprowadzić.

Nieudzielenie absolutorium samorządowcy najczęściej tłumaczyli brakiem partnerskich stosunków z burmistrzem. Zdaniem radnych, o nich właśnie wóldarz zapominał najczęściej.

– W czasie kampanii wyborczej Jan Tadeusz Wilk chwalił się dużym doświadczeniem w prowadzeniu prywatnej firmy. Ale samorząd to nie przedsiębiorstwo. Pierwszą różnicą jest zarządzanie publicznymi pieniędzmi. Druga to istnienie Rady Miasta – wymienił radny Zdzisław Leszczyński, szef klubu Sojuszu Lewicy Demokratycznej. – Z tym trzeba się liczyć, czy się chce, czy nie.

Burmistrz nie pozostał radnym dłużny, twierdząc,

że chcą przejąć jego uprawnienia.

– A ja zostałem powołany w drodze demokratycznych wyborów i pewne kompetencje są przypisane tylko mnie. Jeśli jestem taki niewygodny, to niech radni ogłoszą referendum. I albo z woli mieszkańców będę musiał odejść, albo będzie nieudane i to Rada Miasta zmuszona zostanie do złożenia dymisji – stwierdził burmistrz.

Anna
Gradowska

– Każda sesja Rady Miasta zaczyna się od przesłuchania burmistrza. Owszem, radni mają prawo mnie opiniować, ale w takim razie i ja mam prawo oceniać poczynania rady – twierdzi Jan Tadeusz Wilk, burmistrz Malborka.

Fot. A. Winter/
collage K. Budziński

WŁADZY

2, 3

R E K L A M A

OLIMPIADA SPORTÓW PIWNYCH



WEŹ UDZIAŁ W OLIMPIADZIE!
Wystartuj w konkursach lub kibicuj innym

W programie:
Koncerty, konkursy z nagrodami, karaoke.

Malbork 08-09.05 Parking, ul. Kościuszki

WSTĘP WOLNY!

Zapraszamy w soboty od godz. 14.00
i niedziele od godz. 12.00



Malbork
ul. Mickiewicza 84
tel. (0-55) 272-20-96

Malbork
ul. Kościuszki 53
tel. (055) 273-45-85

Jak wykorzystać swoją pulę możliwości?

Jak chcesz!

- Masz okazję do naprawdę długich rozmów
- 1 grosz za minutę rozmowy.**
- Wiele atrakcyjnych telefonów w promocyjnych cenach, w tym **Motorola C550 z aparatem VGA do 49 zł*** (59,78 zł brutto)

COLTEX DAKAR

Plus

2 Podróże. W Tunezji

Paulina Rak i Sebastian Andrearczyk z Gimnazjum w Starym Polu spędzili tydzień w Tunezji. Było to możliwe dzięki fundacji Porozumienie bez Barier, prowadzonej przez Jolantę Kwaśniewską.

Podróż marzeń Pauliny i Sebastiana doszła do skutku dlatego, że gimnazjum należy do Klubu Przodujących Szkół.



5 O nim się mówi. Był pierwszy

Pierwszym dzieckiem w powiecie malborskim, które przyszło na świat w nowej Polsce, bo unijnej, jest syn państwa Siuciaków, Aleksandry i Sławomira, z Szymankowa. Mały obywatel Unii Europejskiej urodził się 1 maja o godz. 11.05, ważył 3090 g i miał 52 cm wzrostu. Rodzice przynajmniej, że byli trochę... zaskoczeni. A to dlatego, że chłopczyk pospieszył się na ten świat.



5-7 Już w Unii... Tak weszliśmy

Malborzycy hucznie świętowali wejście Polski do Unii Europejskiej, m.in. podczas festynu „Bezpieczni w Europie”, zorganizowanego przez Stowarzyszenie Wspierania Przedsiębiorczości oraz poseł Małgorzatę Ostrowską.



12 Sport. Broni dla Polski

Bartosz Dębowski z MOP '89 Malbork trafił do kadry Polski Dariusza Dziekanowskiego. Pierwszy mecz w barwach narodowych rozegrał 4 kwietnia z Łotwą. Za sobą ma udział w pięciu międzypaństwowych spotkaniach, m.in. także z Bawarią, Czechami i Holandią.



Po sesji absolutoryjnej. Lustreczko, powiedz przecie...

Odbicie samorządowców

Bez obrazy

radny Jacek Markowski

Przejrzałem się i zauważyłem, że powinienem pójść do fryzjera, bo poza tym moje oblicze pozostało takie samo. Bardzo mi się podobała wypowiedź burmistrza, ale nie wiem, czy dotyczy ona nas, radnych. Tak jak Jan Tadeusz Wilk zostaliśmy wybrani w demokratycznych wyborach, więc obrażanie się z powodu naszej krytyki nie powinno mieć miejsca. Mówimy



głosem wyborców. A jeśli burmistrz oczekuje oklasków, to może powinien zatrudnić osobę, która będzie klakierem za pieniądze. Owszem, widzimy to, co burmistrz robi dobrego, ale oczekujemy także, że będzie przyznawał się do popełnionych błędów.

Bez emocji

radny Bogdan Kułakowski

Spokojnie patrzę w lustro, bo od dawna mam swoje zdanie i nie angażuję się w nieformalne układy. Podczas sesji nie uległem emocjom. Dla mnie wskazówką była opinia Regionalnej Izby Obrachunkowej: fachowcy nie mieli zarzutów do sprawozdania burmistrza. Zresztą podczas swoich posiedzeń radni z komisji także głosowali za udzieleniem absolutorium. Tak naprawdę oceniamy przecież burmistrza pod względem merytorycznym, za wykonanie przez niego dochodów i wydatków. A nie, jak to miało miejsce podczas ostatniej sesji, że jako radni głosujemy dlatego, bo go lubimy, czy nie lubimy.



Bez wahania

radny Edward Orzęcki

Nie waham się spojrzeć w swoje lustrzane odbicie. Może trzeba byłoby zapytać burmistrza, kogo miał na myśli, wypowiadając swoją kwestię. Tak naprawdę było to pierwsze absolutorium burmistrza, bo ubiegłoroczny budżet był pierwszym, który sam przygotowywał i realizował. Za rok sytuacja może być zupełnie inna, bo burmistrz, miejmy nadzieję, cały czas się uczy. Na negatywnej ocenie pracy Jana Tadeusza Wilka zaważyło wiele elementów. I uwagi Komisji Rewizyjnej, i praca jego zastępców. Analizie zostało poddanych wiele sytuacji. Nie opierałem się jedynie na opinii RIO, która oceniła wykonanie budżetu.



Podczas ostatniej sesji burmistrz Jan Tadeusz Wilk zasugerował, że „wielu radnych po tym, jak wróciło do domu i przejrzało się w lusterku, mogło mieć wyrzuty sumienia.” Zapytaliśmy samorządowców o te wyrzuty.

Zdjęcia: Aleksander Winter/Rys. Marek Wdźiękowski

TU „DZIENNIK”

■ Krasnoludki i bałagan

Zadzwoniliśmy do Teresy Gajc z Malborka.

– Co u pani słychać?

– Ciężko i źle. W kraju panuje ogólny chaos, bałagan i brak troski o człowieka; szczególnie ludzi starszych. Mam nadzieję, że nasze wejście do Unii spowoduje zmianę podejścia władzy do społeczeństwa. Nie rozumiem, jak może brakować pieniędzy na renty i emerytury. Kto ponosi za to odpowiedzialność? Dlaczego urząd skarbowy i inne instytucje kontrolujące nie zajmują się firmami o dużych dochodach i zatrudniającymi 2-3 osoby. Ich dochodów nie przyniosły krasnoludki.

Wydaje mi się, że zajmują ludzi „na czarno” i pozbawiają ich świadczeń socjalnych. Z drugiej strony, zdesperowani ludzie podejmują się takiej pracy, aby cokolwiek zarobić. Szczególnie, gdy mają na utrzymaniu rodzinę. Co ich czeka na starość? Dlatego myślę, że bardzo ważną rzeczą jest ubezpieczenie bezrobotnych. A w Malborku? Należy np. zająć się bazą turystyczną. Mamy przecież znany na całym świecie zamek. Dla przyjeżdżających turystów brakuje hoteli o średnim standardzie. A na dodatek miasto jest brudne. Wystarczy spojrzeć na ulice Chrobrego czy Reymonta.

(paj)

Kartka z podróży. Ze Starego Pola do Afryki

Ach, Tunezja – jak poezja

Paulina Rak i Sebastian Andrearczyk z Gimnazjum w Starym Polu spędzili tydzień w Tunezji. Było to możliwe dzięki fundacji Porozumienie bez Barier, prowadzonej przez Jolantę Kwaśniewską.

Podróż marzeń Pauliny i Sebastiana doszła do skutku dlatego, że gimnazjum należy do Klubu Przewodzących Szkół. O możliwości wytypowania uczniów na wycieczkę, mających dobre wyniki w nauce, zostało powiadomione przez Krajowe Stowarzyszenie Pomocy Szkole.

Paulina swoją wiedzę wykorzystwała po powrocie na sprawdzanie z geografii. – Miałam opisać dowolny kraj w Afryce. Wybrałam oczywiście Tunezję – opowiada.

Z wycieczki zapamięta najbardziej przejażdżkę wielbłądem przez Saharę.



Paulina Rak prezentuje zdjęcie z Jolantą Kwaśniewską i lalkę w tunezyjskim weselnym stroju.

Fot. Henryk Jankowski

– Gdy zwierzę wstawało, bałam się, że wypadnę przez jego głowę na piasek. Jedzie się inaczej niż na koniu. Przeżyliśmy burzę piaskową. Przed wszechobecnym piaskiem ochroniły nas specjalne stroje i turbany na – wspomina gimnazjalistka. – Oczarowały

mnie oazy ze strumieniami i góry.

Paulina nauczyła się także... targować. Od opiekunów dowiedziała się, że bez tej umiejętności nie kupi zdanej rzeczy w miarę rozsądnej cenie.

– Najważniejsze to być pewnym siebie i zdecydowa-

nym. Pamiętam, jak w na targu w porcie Susa kupowałam wielbłąda, oczywiście maskotkę. Zapytałam, ile kosztuje. Gdy usłyszałam, że 12 dinarów (około 48 złotych), wyszłam ze sklepu. Sprzedawca dogonił mnie. Po długiej dyskusji kupiłam wielbłąda za 2 dinary – opowiada Paulina.

– Nie było schabowego. Potrawy bardzo pikantne. Najbardziej smakowały mi krewetki – wspomina uczennica.

W pamięci pozostanie spotkanie z prezydentową Jolantą Kwaśniewską.

– Z Sebastianem mamy z pierwszą damą pamiątkowe zdjęcie. Podeszłam do niej i zapytałam, czy zgodzi się pozować do fotografii. Potem inni uczestnicy wycieczki poszli w nasze ślady – mówi Paulina.

Teraz gimnazjalistka marzy o wyjeździe do Egiptu.

(G. W.)

ZDERZENIA- JEST OK

Jacek Troch,

kucharz z Malborka:

– Podoba mi się pogoda. Robi się coraz cieplej i można chodzić na spacer. Uprawiam sport. Ćwiczę na siłowni, ale jak jest tak ładnie, to lubię pobiegać na świeżym powietrzu. Podoba mi się również nasze wejście do Unii Europejskiej i to, że znalazłem pracę za granicą. Wyjeżdżam na rok do Anglii.



ZDERZENIA - OJ, NIEDOBRZE

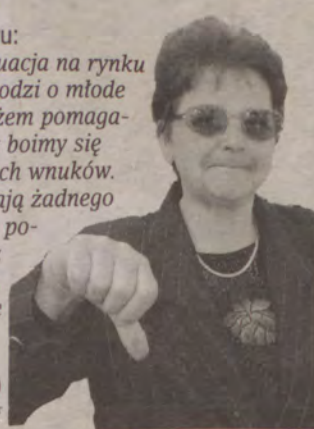
Jolanta Rybicka,

emerytka z Nowego Stawu:

– Martwi mnie trudna sytuacja na rynku pracy, szczególnie jeśli chodzi o młode pokolenie. Wspólnie z mężem pomagamy dzieciom, ale już teraz boimy się o przyszłość naszych dwóch wnuków. W tej chwili młodzi nie mają żadnego startu. Ciągła walka o byt powoduje, że ludzie są coraz bardziej zmęczeni życiem. Kiedyś zarabiano się może mniejsze pieniądze, ale życie było wesejsze.

(morrikan)

Zdjęcia: A. Winter



SŁOWNICZEK

■ Absolutne zasady

Mamy, a dokładnie: samorządy mają – za sobą okres absolutorium.

W całym regionie Powiśla i Żuław tylko burmistrz Malborka, Jan Tadeusz Wilk, nie otrzymał poparcia od radnych. No właśnie... nie otrzymał? Pięciu radnych było za udzieleniem absolutorium, pozostali wstrzymali się od głosu. Według prawa takiego wyniku nie można uznać za obowiązujący.

Czym jest absolutorium?

To nic innego, jak specyficzna forma kontroli organu stanowiącego, czyli rady gminy, nad organem wykonawczym, czyli burmistrzem lub wójtem. To rodzaj politycznej aprobaty dla jego działań związanych z wykonaniem budżetu.

Aby uchwała absolutoryjna została podjęta, konieczne jest opowiedzenie się za nią bezwzględnej większości ustawowego składu rady. W sytuacji gdy nie ma takiej większości po stronie „za” lub „przeciw”, nie dochodzi do rozstrzygnięcia w sprawie absolutorium. Jeśli władzowie go nie otrzymają, jest to równoznaczne z podjęciem inicjatywy o przeprowadzeniu referendum w sprawie odwołania.

(AMG)



REDAKCJA MALBORK

Redaguje zespół oddziału „Dziennika Bałtyckiego”

Malbork, ul. Kościuszki 5,

tel. (055) 270 23 01

Sekretariat wydania: Malbork, tel. 270 23 00

REDAKCJA GDAŃSK

Redaktor naczelny: Maciej Siembała, tel. 300 33 00

Z-ca red. naczelnego: Marcin Dybik, 3003 304

Maciej Wołko, tel. 3003 305

Mariusz Szmidt, 685 47 20

REKLAMA

Gdańsk, Targ Drzewny 9/11

tel. (058) 300-32-60, fax 300-32-66,

300-32-10 fax 300-32-13

Gdynia, ul. Starowiejska 17/2

tel. (058) 660 65 20 do 33

Gdynia, ul. Świętojańska 141 B

tel./fax (058) 622 74 79

Malbork, ul. Kościuszki 5

tel. (055) 270 23 14

270 23 15

WYDAWCA

POLSKAPRESSE sp. z o.o. Oddział Prasa Bałtycka

80-894 Gdańsk, Targ Drzewny 9/11

Prezes: Krzysztof Krupa

DRUK

Drukarnia POLSKAPRESSE sp. z o.o.

Oddział Prasa Bałtycka

ul. Połęża 3, tel. 30-03-700, fax 30-03-703

Proj. graficzny: Krzysztof Ignatowicz, tel. 30 03 128

Malbork. Dlaczego burmistrz nie otrzymał absolutorium?

Radni wyznali, co ich boli

Radni Malborka nie udzielili burmistrzowi absolutorium. Wcześniej długo wylizali jego błędy. A jednak w ostatniej chwili, podczas głosowania, stchórzyli? Zdecydowana większość podniosła rękę po pytaniu przewodniczącego Rady Miasta: „Kto się wstrzyma?”.

Groźenie palcem

Cały rok mówiliśmy o sprawach, które nas nurtowały. Zwłaszcza w zakresie współpracy z Radą Miasta. Wielokrotnie sugerowaliśmy, że nie układa się ona najlepiej. To, co leżało nam na sercu, przedstawialiśmy zawsze w tej sali, ale i tak nie udało nam się pewnych elementów wyprostować. –

000; żył się w imieniu radnych z klubu SLD Zdzisław Leszczyński. Po raz kolejny wróciły więc decyzje, za które samo-



rzadowcy grozili wcześniej palcem burmistrzowi.

– Burmistrz nie konsultował z nami chociażby sprzedaż mienia komunalnego w pobliżu byłej słodowni. O tym, że nie była to błaża sprawa, świadczy fakt, że ta transakcja miała znaczący wpływ na realizację dochodów ze sprzedaży (budżet miasta wzbogacił się o 1 mln 100 tys. zł – przyp. red.) – zarzucił Wilkowi radny Arkadiusz Korpak. – To duża kwota, dlatego powinniśmy wyrazić wcześniej swoją opinię w tej sprawie. Tymczasem poinformowano nas o planach sprzedaży w czasie sesji wyjazdowej. Nie wystarczy jednak przejechać obok terenów, które mają zmienić właściciela.

Darowanie zobowiązań

Pod lupą radnych znalazły się umorzenia należności malborskim podmiotom. „Za każdym razem moje działanie ma konkretne uzasadnienie. Najczęściej jest to ważny interes społeczny, gdy chodzi o utrzymywanie

– Nie rozumiem zarzutów radnych. Na sercu leży mi dobro tego miasta – broni się burmistrz Jan Tadeusz Wilk.

miejsz pracy. (...) Są takie firmy, które bez pomocy miasta nie poradziłyby sobie. Czego efektem byłoby wyrzucenie na bruk setek ludzi. Zdecydowałem, że takim firmom trzeba pomóc” – mówił Wilk na początku lutego w wywiadzie udzielonym „Gazecie Malborskiej”. Ale nie wszystkie decyzje znalazły uznanie w oczach radnych.

– W ubiegłym roku burmistrz umorzył m. in. 30 tys. zł PSS „Społem”. Tymczasem zatrudnienie jest tam szczątkowe. Została załoga, która oddaje w dzierżawę majątek i całkiem dobrze jej się żyje – ujawnił radny Władysław Krawczyk, szef klubu radnych Bloku Obywatelskiego. – Poza tym dawna firma burmistrza Wilka, którą teraz prowadzi jego córka, dzierżawi lokal od „Społem”. To nie jest chyba właściwe i rzetelne działanie samorządowca.

Ale burmistrz ma na to swoje wytłumaczenie, choć jest dysponentem społecznych pieniędzy:

– Postępowanie o restrukturyzacji długów zostało wszczęte przed objęciem przeze mnie urzędu. Procedura rozpoczęła się w 2002 r. i mogłem ją tylko sfinalizować. Mieszanie do tego mojej rodziny jest pełnym nieporozumieniem. Od wielu, wielu lat firma, którą wcześniej ja prowadziłem, płaci bardzo wysoki czynsz za wynajem pomieszczeń od „Społem”.

I skrytykował jednocześnie Krawczyka:

– To nie jest uczciwe, bo jeśli zaczniemy wyciągać takie argumenty, to jak, będąc szefem tak ważnej komisji (finansowo-budżetowej – przyp. red.) i osobą publiczną, można uprawiać taki styl polityki?

Błądzenie

Radnym z Bloku Obywatelskiego nie spodobała się także refundacja kosztów kształcenia obecnego wiceburmistrza Przemysława Guzowa. Studiował za pieniądze malborskiej cukrowni, ale ponieważ nie przepracował tam wymaganych przez pracodawcę lat, był zobowiązany do zwrotu kosztów kształcenia. Zrobił to za swego podwładnego burmistrz Wilk, wydając z miejskiej kasy 4 tys. 460 zł.

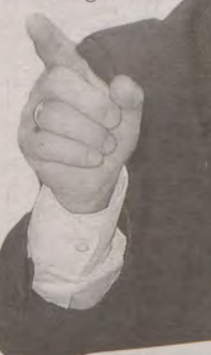
– A przecież mieliśmy do czynienia z przykładem awansu społecznego, bo nie pozyskaliśmy wybitnego fachowca, ale młodego człowieka, który jeszcze wiele się musi uczyć – skrytykował postępowanie Wilka Krawczyk.

Czego uczył się Guzow?

– To były studia dla głównych księgowych z elementami budżetowania – przyznał się wiceburmistrz.

– Analizowałem, czy kierunek kształcenia miał związek z pracą w administracji samorządowej. Gdyby to było zarządzanie i marketing, nie zdecydowałbym się na zwrot kosztów – bronił się Wilk.

A jednak mimo tak starannego wykształcenia, w sprawozdaniu z wykonania ubiegłego



rocznego budżetu Komisja Rewizyjna wykryła błąd rachunkowy: wykazała wolne środki w wysokości 525 tys. 391 zł.

– Ale to nie jest żaden błąd – zarzekł się Wilk.

Dlaczego więc te pieniądze od razu przekuto na jedną z ważkich uwag Komisji Rewizyjnej przy ocenianiu wykonania budżetu?

– Komisja też ma prawo błędzić – stwierdził pobłażliwie burmistrz Wilk. – Dla mnie autorytetem jest skarbnik Anna Wolanin. A według niej, a także w opinii Regionalnej Izby Obra-

– Chcieliśmy uczciwie powiedzieć to, co nas boli, a sesja absolutoryjna jest najlepszą ku temu okazją – mówi radny Władysław Krawczyk.

– Burmistrz zapomniał, że powinien z nami współpracować. To jeden z jego podstawowych obowiązków – twierdzi radny Zdzisław Leszczyński.

chunkowej, to nie jest błąd. Różnie interpretowane są zapisy mające znaleźć się w sprawozdaniu.

Anna Gradowska
Zdjęcia Aleksander Winter



OŚWIADCZENIE BURMISTRZA

■ Niebezpieczny sygnał

„Zaniepokojenie mieszkańców Malborka wywołał przebieg XXII sesji Rady Miasta. Odpowiadając na liczne pytania, pragnę podzielić się swoją opinią w tej sprawie. (...) Absolutorium jest opinią rady na temat wykonania budżetu na dany rok. Uważam, że radni mają prawo oceniać działania burmistrza według takich kryteriów, jakie uważają za właściwe. Jednakże w sprawie tak ważnej jak absolutorium, ocena powinna opierać się na obiektywnych, merytorycznych podstawach. Tymczasem o ocenie merytorycznej i obiektywnej mówić nie można. Górę wzięły nieskrywane emocje, urażone ambicje i związki partyjno-kuluarowe.

Po raz pierwszy od wielu lat budżet miasta wykonany został z nadwyżką. Wykonanie budżetu pozytywnie zaopiniowały wszystkie komisje rady oraz RIO (Regionalna Izba Obrachunkowa – przyp. red.). W ciągu jednego roku opanowane zostały problemy finansowe budżetu pozostawione w spuściźnie przez poprzedni Zarząd Miasta. (...) Z pewnością realizując ambitne zadania nie unikniemy błędów. Zakres zadań do realizacji jest bowiem ogromny. Zaległości do nadrobienia jest bardzo wiele. Nie jest łatwo ogarnąć wszystkiego i należyce uporządkować. Do sukcesu potrzebna jest dobra wola i solidarny wysiłek wielu osób, tj.: pracowników urzędu, radnych, burmistrzów i wszystkich mieszkańców miasta.

W chwili, gdy większość miast w Polsce zespala swoje siły, by skorzystać z szansy, jaką stwarza wejście Polski do Unii Europejskiej, z Rady Miasta Malborka idzie niebezpieczny sygnał do władz i instytucji odpowiedzialnych za rozdział środków: Nie przekazujcie nam środków, jesteście skłóceni i nie jesteśmy w stanie mądrze zagospodarować ofiarowanych pieniędzy. (...)”

Jan Tadeusz Wilk, burmistrz Malborka

GŁOSOWANIE

■ Piątka

Za udzieleniem absolutorium głosowało pięcioro radnych: Alicja Osińska, Bogdan Kułakowski, Stanisław Berliński, Ireneusz Skrobisz i Antoni Zawadzkiński.

Wynik głosowania w sprawie udzielenia absolutorium był zaskoczeniem dla wszystkich. Nie tylko dla burmistrza, ale i dla radnych. Co tak naprawdę oznacza te 5 głosów „za” i 12 wstrzymujących się?

– Rada Miasta nie przyjęła wniosku Komisji Rewizyjnej (wnioskowała o udzielenie absolutorium – przyp. red.), ale i nie wypowiedziała się na temat absolutorium – twierdzi Henryk Ledóchowski, prezes Regionalnej Izby Obrachunkowej w Gdańsku. Wynik głosowania nie umożliwia wszczęcia procedury referendalnej w sprawie odwołania burmistrza. Potrzebna jest bowiem bezwzględna większość głosów.

(AMG)

Pływaj
czwórkami



2+2 gratis
w Aquapark Sopot

Niepowtarzalna okazja dla czytelników!

Teraz **tylko z tym kuponem** możesz spędzić atrakcyjnie czas z rodziną i skorzystać z niezawodnych atrakcji Aquapark Sopot.

Kup dowolne **2** bilety na baseny lub sauny,
kolejne **2** osoby otrzymają wejście gratis!

kupon ważny od 7 do 16 maja 2004

81-713 Sopot, ul. Zamkowa Góra 3-5; tel.: (58) 5558555
e-mail: info@aquaparksopot.pl; www.aquaparksopot.pl

Klub Prenumeratora

bezpłatna infolinia 0 800 15 00 26



Specjalnie dla was

Weekend w hotelu

Chcesz wyjechać na weekend? Odpowiedz na cztery pytania i prześlij nam odpowiedzi na kartce pocztowej do 8 dnia następnego miesiąca. Co tydzień publikujemy jedno pytanie, a co miesiąc losujemy nagrodę miesiąca – weekend dla dwóch osób w hotelu. Pierwsze pytanie w tym miesiącu: Gdzie najczęściej wybieramy się na majówkę?

Na odpowiedzi czekamy do 8 czerwca 2004 r. Biuro Konkursów „Dziennika Bałtyckiego”, Targ Drzewny 9/11 Gdańsk, z dopiskiem „Weekend w hotelu”.

Miesięcznik dla Prenumeratorów

Zamów prenumeratę „Dziennika Bałtyckiego”, a co miesiąc otrzymasz „Dziennik Bałtycki Prenumerator” – gazetę tylko dla Prenumeratorów. A w nim superkonkurs z dużą liczbą nagród i wartościową nagrodą główną oraz korzystną ofertą rabatową partnerów klubu. Tańsze usługi w serwisie samochodowym, rabat na zakup soczewek kontaktowych, kolacja we dwoje o 20 procent tańsza – to tylko niektóre propozycje. Nie zwlekaj więc i wybierz się na zakupy z kartą Klubu Prenumeratora. To się naprawdę opłaca! Czytaj swój miesięcznik.

Partnerzy klubu

Nordpol, Groblewski, Kawiarnia Restauracja Derby, Super Hallo TAXI, Borgia Winplast, Toyota Chwaszczyno, Chemia – materiały budowlane i wykończeniowe, Hotel Pensjonat La Siesta, Multikino, AQUA Centrum Sportowo-Rekreacyjne, Studio Fryzjersko Kosmetyczne Venice, Hotel Niedźwiadek, Eurotel Autoryzowany Przedstawiciel Sieci ERA, PM Auto-Gdynia, Hotel Szydłowski, Piwnica u Claszana, VIVA Club Sopot, Auto Serwis WT Błazewicz, Zakład Optyczny Stojalowski, Broker, AirPolonia.com.

Prosto do domu

Zamawiając prenumeratę, masz gwarancję stałych dostaw ulubionej gazety, codziennie prosto do domu. Korzystnie jest zamówić prenumeratę na okres trzech miesięcy lub dłuższą i wtedy można otrzymać firmową – „Dziennika Bałtyckiego” – skrzynkę na gazety i listy. Skrzynka jest własnością Prasy Bałtyckiej do dyspozycji Czytelnika na czas trwania prenumeraty.

R E K L A M A

KANDYDACI

Marian Ranozek,

wójt gminy Stegna. Pierwsza kadencja. Członek SLD, wcześniej radny powiatu nowodworskiego. Wiek: 58 lat. Wykształcenie wyższe – inżynier rolnictwa.



Kazimierz Stadnicki,

wójt gminy Ostaszewo od kwietnia 1997 roku, bezpartyjny, startował z listy Porozumienia Samorządowego (popieranego przez PSL). Wykształcenie wyższe, z zawodu lekarz weterynarii. Wiek: 57 lat.



Iwona Tyburska,

wójt gminy Sztutowo. Pierwsza kadencja. Wygrała w wyborach w listopadzie 2003 roku, po tym jak ze swojej funkcji po roku urzędowania zrezygnował Romuald Drynko. Wiek: 34 lata. Wykształcenie wyższe – prawo i administracja. Wcześniej pracowała w Izbie Skarbowej w Elblągu na stanowisku starszego specjalisty ds. obsługi prawnej. Członkini Platformy Obywatelskiej.



Józef Gutowski,

wójt gminy Ryjewo. Druga kadencja. Startował z listy Prawicowej Kwidzińskiej Ligi Samorządowej. Wcześniej przez 20 lat pracował jako nauczyciel przedmiotów zawodowych w kwidzińskiej szkole. Ma 48 lat. Wstąpił się tym, że w ostatnich wyborach (w II turze) zdobył najwyższy w Polsce odsetek głosów – ponad 87 procent.



Jerzy Grabowski,

wójt gminy Gardeja. Pierwsza kadencja. Startował z listy Obywatelskiego Porozumienia Samorządowego (popieranego przez Platformę Obywatelską). Z zawodu jest nauczycielem. Ma 45 lat. Wcześniej uczył języka rosyjskiego m. in. w Zespole Szkół Zawodowych nr 1 w Kwidzynie.



Elżbieta Krajewska,

wójt gminy Sadlinki. To jej druga kadencja. Startowała z listy niezwiązanego z żadną partią komitetu „Niezależni”. Ma 44 lata. Przez 20 lat pracowała w Urzędzie Gminy w Sadlinkach. Pochodzi z podsadlińskich Białek i tam mieszka do dzisiaj.



(AT)

Wybieramy – wójtowie czekają Głosuj na prawość i kompetencję

Trwa druga edycja plebiscytu na najpopularniejszego wójta Pomorza. Mianem tym chcemy wyróżnić osobę, która poprzez kreatywne kierowanie gminą znacząco wpłynęła na jej wizerunek. Chodzi o wójtów kompetentnego i prawego, którego praca zmieniła na lepsze życie mieszkańców danej gminy. Do tego zaszczętnego miana претендуje 85 kandydatów. Są to wszyscy wójtowie gmin województwa pomorskiego oraz powiatu sławieńskiego (woj. zachodniopomorskie).

**ZABIERZ GŁOS
TEŻ
W INTERNECIE**



Patronat honorowy nad plebiscytem objęli Jan Kozłowski, marszałek pomorski, i prof. Brunon Synak, przewodniczący Sejmiku Województwa Pomorskiego.

(red.)

Ranking wojewódzki

1. Jerzy Włudzki, wójt gminy Kosakowo 303
 2. Andrzej Wyrzykowski, wójt gminy Przodkowo 300
 3. Tadeusz Puszkarczyk, wójt gminy Puck 212
 4. Jerzy Kepka, wójt gminy Wejherowo 139
 5. Mirosław Maszczak, wójt gminy Przechlewo 101
 6. Roman Brunke, wójt gminy Karsin 77
 7. Waldemar Lamkowski, wójt gminy Lichnowy 48
 8. Włodzimierz Załucki, wójt gminy Stare Pole 24
 9. Alojzy Szoska, wójt gminy Nowa Karczma 21
 10. Roman Rezmerski, wójt gminy Tczew 13
- ...
14. Danuta Zalewska, wójt gminy Malbork 8
 18. Lucjan Lewandowski wójt gminy Mikołajek Pom. – 3

Zasady plebiscytu

1. W każdy poniedziałek i piątek od 16 kwietnia do 21 maja 2004 r. w „Dzienniku Bałtyckim” drukować będziemy kupon do głosowania na Wójta Pomorza.
2. Kupon, na którym krótko trzeba uzasadnić wybór wójta, dostarczyć (prześlij lub przynieś) do redakcji swojego lokalnego oddziału „Dziennika” lub do Biura Konkursów „Dziennika”, ul. Targ Drzewny 9/11, 80-894 Gdańsk, do 28 maja 2004 r.
3. Wyniki plebiscytu podamy 4 czerwca. Okaże się wtedy, kto został Wójtem Pomorza oraz kto zwyciężył w poszczególnych powiatach.
4. Spośród dostarczonych, prawidłowo wypełnionych kuponów plebiscytu komisja konkursowa wyłoni 10 Czytelników, którzy w najciekawszy sposób uzasadnią swój wybór. Otrzymają oni atrakcyjne nagrody rzeczowe.
5. Listę Czytelników – laureatów opublikujemy 4 czerwca 2004 r. w „Dzienniku Bałtyckim”.
6. Wójt Pomorza będą też mogli wybierać internauci. Te głosy nie będą sumowane z oddanymi na kuponach gazetowych. Internauci wybiorą Wójta Pomorza Internautus.
7. Szczegółowy regulamin jest do wglądu w lokalnym oddziale „Dziennika” i w Biurze Konkursów „Dziennika”, Gdańsk, Targ Drzewny 9/11.

KUPON PLEBISCYT

WYBIERAMY WÓJTA POMORZA

Głosuję na wójta:

Imię i nazwisko:

Gmina: Powiat:

Uzasadnienie:

Dane osoby głosującej:

Imię i nazwisko:

Adres:

Powiat:

Kupon należy wypełnić, wyciąć i dostarczyć (wysłać lub przynieść) do 28 maja 2004 roku, do swojego oddziału „Dziennika Bałtyckiego” lub do Biura Konkursów, 80-894 Gdańsk, Targ Drzewny 9/11. Wyrażam zgodę na przetwarzanie moich danych osobowych przez organizatora konkursu na cele z nim związane.

podpis

.....

(AT)

KANDYDACI



Janusz Grzonka,

wójt gminy Stary Targ. Pełni funkcję już czwartą kadencję, z trzyletnią przerwą w latach 1999-2002. Startował z listy Polskiego Stronnictwa Ludowego. Lat 59. Wykształcenie wyższe – inżynier rolnik.



Lucjan

Lewandowski,

wójt Mikołajek Pomorskich. Został nim w roku 2001 po referendum odwołującym poprzedni samorząd. Startował z listy centrowo-prawicowego Samorządowego Powiatu, wygrał jako jedyny w powiecie w I turze. Lat 51. Wykształcenie wyższe – nauczyciel wychowania fizycznego.



Roman Kulpa,

wójt Starego Dzierżonia już czwartą kadencję. Lat 52. Wykształcenie wyższe – nauczyciel wf.



Danuta

Zalewska,

jedyna pani wójt na terenie powiatu malborskiego. Drugą kadencję pełni tę funkcję w gm. Malbork. Należy do PSL.



Włodzimierz

Załucki

jest wójtem gm. Stare Pole. Stołek wójtowski zajmuje drugą kadencję. Reprezentuje PSL.



Waldemar

Lamkowski,

wójt gminy Lichnowy. To jeden z tych wójtów, który w gminie jest od niepamiętnych lat. To już jego 4 kadencja. Reprezentuje Polskie Stronnictwo Ludowe. W 2002 roku brał udział w plebiscytcie na wójta Pomorza i znalazł się w pierwszej 20.



Wiktor Janicki,

wójt gminy Miłoradz. Pierwsza kadencja. Startował z listy Samoobrony. Wykształcenie wyższe: techniczne mechaniczne. Ma 45 lat. Nim został wójtem, był prezesem w Energetyce Ciepłej sp. zo. o we Fromborku.



Edmund

Wierzb,

wójt gminy Kwidzyn. Na Powiatu i Żuławach to wójt z najdłuższym stażem; pełni tę funkcję już czwartą kadencję. Nie reprezentuje żadnej partii, w wyborach startował jako kandydat niezależny. Edmund Wierzb w Urzędzie Gminy Kwidzyn pracuje od 1 stycznia 1973 roku.

La Siesta Hotel
Zaprasza!
ul. Droga Rybacka 58
Jastrzębia Góra
tel. +48 (058) 6749197, 6749421
fax +48 (058) 6749414
e-mail: poczta@lasiesta.pl
www.lasiesta.pl 96364A

airpolonia.com
Gdańsk ↔ Londyn
Lataj od 555 PLN*
airpolonia.com
(22) 575 00 00
*cena biletu w jedną stronę;
nie zawiera opłat lotniskowych 92970A

STOJAŁOWSKI
OPTYK OPTOMETRYSTA
TYLKO U NAS W MAJU BADANIE
ABSOLUTNIE ZA DARMO
NIE MUSISZ CZEKAĆ
W KOLEJKACH W NFZ
UWAGA: DODATKOWE PROMOCJE
SOCZEWEK KONTAKTOWYCH
ul. Stągiewna 19, Gdańsk
tel. 300-04-39 91272A

bonda.pl
MIKROKAMERY MONITORING
Zainstaluj kamery w firmie!
Używając telefonu czy komputera
w każdej chwili sprawdzisz co się dzieje!
ul. Rdestowa 41, 81-577 Gdynia
tel. [58] 782 2002, **www.bonda.pl** 93026A

CHEMIA
materiały
budowlane
i wykończeniowe
Gdańsk, ul. Grunwaldzka 363
tel. 782 75 62 do 67
www.chemiagda.com.pl 92026A

TOYOTA
CHWASZCZYNO
tel. (0-58) 552-80-21
552-82-93
fax (0-58) 552-81-70
www.toyota.gdynia.pl
e-mail: **toyota@toyota.gdynia.pl** 90913A

W głowie się nie mieści. Kradzież nad Nogatem

Teraz złodziejom Unia

Polak potrafi... Między innymi, niestety, kraść. Podczas majówki „Bezpieczni w Europie”, na której malborczycy witali Unię, nie mogło oczywiście zabraknąć niebieskich flag z żółtymi gwiazdami. Długo nie łopotały...

Z bulwaru nad Nogatem zniknęło 25 flag symbolizujących kraje Unii Europejskiej. Rzecz jasna, że wiatr ich nie porwał, tylko złodzieje – w nocy z soboty na niedzielę. Ci, którzy przyszli w drugi dzień festynu „Bezpieczni w Europie” nad rzekę, musieli się zdziwić.

– Z początku sądziłam, że je zdjęto, nawet zaczęłam zastanawiać się dlaczego, jednak nie przyszło mi do głowy, że ktoś mógł je po prostu kraść – mówi Iwona Błaszczuk ze Stowarzyszenia Wspierania Przedsiębiorczości w Malborku, organizatora imprezy „Bezpieczni w Europie”.

Flagi były własnością Centrum Doradztwa Rozwoju Rolnictwa i Obszarów Wiejskich w Starym Polu.

– Uszyto je specjalnie na tę okazję – dodaje Iwona Błaszczuk.



Na tych masztach powiewały flagi państw unijnych. Widać, komuś były bardzo potrzebne...

Fot. Aleksander Winter

Teraz można tylko domniemywać, czy był to nocny protest wandalów przeciwko Unii Europejskiej, czy

ktos po prostu chciał zabrać kawałek Unii do domu. Chuligani pozostawili po sobie także wyrwane cztery sze-

ściometrowe maszty i jeden połamany Zginęły też dwa banery organizatorów.

(jotka)

W klubie. Nocne powitanie Styl o północy



„Dołek” o północy. Panie - z myślą o modzie na głowie - mogły oddać się w ręce stylistek; po prawej – Magda Mróz.

Fot. P. Bocianowski

Niektórzy malborczycy postanowili przywitać Unię Europejską już w ub. piątek. Impreza „Sweet Harmony”, zorganizowana przez malborską agencję Out of Space, zgromadziła w klubie nocnym „Dołek” rzeszę miłośników muzyki house.

Główną atrakcją była oczywiście piątka didżejów – to oni zadbałi o klimat, w jakim uczestnicy zabawy powitali 1 maja 2004 r., datę już historyczną. O północy prowadzący GoodVibe zaprosił wszystkich chętnych do oddania się w ręce stylistek z salonu fryzjerskiego POINT.

– Promujemy europejskość. Nie mogło nas zatem zabraknąć na imprezie wita-

jającej zjednoczoną Europę – mówił Grzegorz Kacperski z POINT’a. – Pokażemy najnowsze stylizacje z Paryża i Londynu.

Inną nowością na piątkowej „Sweet Harmony” było zorganizowanie na tarasie klubu miejsca, gdzie „płynęła” muzyka odrobinę spokojniejsza.

Didżej GoodVibe z kolei dziękował gorąco lokalnym sponsorom, bez pomocy których za wstęp na imprezę klubowiczowie musieliby zapłacić więcej.

(pit)

O nim się mówi. Na świat w „nowej” Polsce Obywatel Wspólnoty



Aleksandra i Sławomir Siuciakowie (z synkiem) do zdjęcia włożyli koszulki w barwach Unii Europejskiej, które były prezentem od posłanki Małgorzaty Ostrowskiej. Z tyłu położna Zofia Sawicka.

Fot. Aleksander Winter

Pierwszym dzieckiem w powiecie malborskim, które przyszło na świat w nowej Polsce, bo unijnej, jest syn państwa Siuciaków, Aleksandry i Sławomir, z Szymankowa.

Mały obywatel Unii Europejskiej urodził się 1 maja o godz. 11.05, ważył 3090 g i miał 52 cm wzrostu. Rodzice przyznali, że byli trochę... zaskoczeni. A to dlatego, że chłopczyk pospieszył się na ten świat.

– Termin porodu wyznaczono na 7 maja, dlatego nie spodziewaliśmy się, że to będzie 1 maja. Tym bardziej nie przyszło nam do głowy, że nasz syn będzie pierwszym mieszkańcem powiatu uro-

dzonym w takim dniu – powiedziała Aleksandra Siuciak.

To pierwszy syn państwa Siuciaków. Gdy rozmawialiśmy w malborskim szpitalu po porodzie, rodzice nie mieli jeszcze wybranego imienia dla chłopca.

– Zastanawiamy się, rozważamy trzy imiona: Damian, Paweł lub Mateusz, ale jeszcze nie zdecydowaliśmy – przyznał Sławomir Siuciak.

A jak widzą przyszłość swojego dziecka w nowej rzeczywistości?

– Liczymy, że jeśli nie my, to przynajmniej on będzie żył w lepszych warunkach, z lepszymi perspektywami – dodali.

(jotka)

EUROROZMOWA

■ To wyszło z gadania

Posłanka z Malborka, Małgorzata Ostrowska, podzieliła się swoimi refleksjami na temat wspólnej Europy w kilka godzin po akcesji. Rozmawialiśmy podczas majówki, której jest pomysłodawczynią.

– Chyba cały Malbork wyległ na bulwar...

– To dobrze, że możemy wspólnie cieszyć się z historycznego faktu, że Polska weszła do Unii Europejskiej. Malbork ma już pewną tradycję w tym względzie. Drugi rok z rzędu bawimy się pod hasłem „Bezpieczni w Europie”. A bezpieczni możemy czuć się pod każdym względem: prawnym, fizycznym, kulturowym.

– Radość najchętniej okazują najmłodsi.

– Zależało mi na tym, by trafić do młodzieży szkolnej. To oni przede wszystkim muszą wiedzieć, co ich czeka. I poprzez zabawy edukacyjne poznają zjednoczoną Europę.

– Jak pani ją przywitała?

– Oglądałam koncert w telewizji. Wzruszył mnie symboliczny moment naszego wstąpienia do UE. A tuż po północy zostałam zasypana SMS-ami od znajomych. Dostałam ich ponad sześćdziesiąt z całej Europy, we wszystkich językach. Gratulowano mi, żartując, że teraz jestem już całkiem europejska.

– To dla pani szczególnie dzień z racji zaangażowania w sprawę akcesji.

– 6 lat temu wszystko wydawało nam się takie odległe i nierealne. I dziś trudno uwierzyć, że z tego gadania wyszło tyle dobrego. Tak naprawdę nie wszyscy zdajemy sobie jeszcze sprawę, jakie perspektywy, jakie szanse stoją przed naszym krajem.

– Dziękuję za rozmowę.

Rozmawiała:
Anna Gradowska

Małgorzata Ostrowska: – Znajomi z Europy żartują, że teraz jestem już całkiem europejska.

Fot. Aleksander Winter

OPINIE

■ Bezpieczni i zadowoleni

Zapytaliśmy malborczyków, co ciekawego przytrafiło im się na festynie „Bezpieczni w Europie”.

Paulina Cichecka (10 lat): – Festyn bardzo mi się podoba, takie zabawy powinny być częściej organizowane. Brałam udział w różnych konkursach. Strzelałam na strzelnicę i musiałam pokazać, jak się robi sztuczne oddychanie. Wygrałam cztery żetony i zamieniłam je na dwie pomadki, które dam mamie.

Grzegorz Kulpa, agent ubezpieczeniowy: – Najbardziej podobają mi się stoiska z kulinariami regionalnymi, które przygotowały szkoły. Chciałem spróbować kapuśniaku słowackiego, ale nie zdążyłem. Na stoisku „Dziennika” spotkała mnie miła niespodzianka. Dostałem firmowy kubek. Helena Grabiec, emerytka: – Podoba mi się. Jest ciepło, pogoda dopisała. Z głosników płynęła ładna muzyka. Teraz odpoczywam na ławeczce, ale zaraz dalej będę oglądać ofertę stoisk.

Joanna Kulińska, nauczycielka: – Wiele emocji budzą zawody w jeździe na nartach wodnych. Można spróbować swoich sił. Ja się nie zdecydowałam, ale widzę, że dzieci bawią się świetnie. Bardzo ciekawe są stoiska przygotowane przez szkoły, które przedstawiają każdy z krajów wstępujących do Unii.

Mateusz Feretycki, uczeń SP 9 w Malborku: – Podoba mi się wóz strażacki, który tu stoi. Jestem zadowolony, bo uczestniczyłem w kilku konkursach i udało mi się zdobyć dużo nagród, m. in. koszulkę z gwiazdkami Unii Europejskiej i cukierki. A w zabawie „Dziennika” wygrałem plecak.

Katarzyna Gryze, uczennica Gimnazjum nr 2 w Malborku: – Podoba mi się pomysł zorganizowania majówki. Takich imprez brakuje w naszym mieście. Bardzo widowiskowa była jazda na nartach wodnych. Cieszę się, że byłam na koncercie Bajmu. Wcześniej nie przepadałam za tym zespołem, ale teraz zmieniłam zdanie. Jedyne, co mi się nie podobało, to to, że nie było waty cukrowej, którą tak uwielbiam.

(morrigan)



Jedną z atrakcji pierwszego dnia festynu, była prezentacja 10 krajów wstępujących 1 maja do UE, przygotowana przez malborskie szkoły. Stoisko Węgier. Paprykę, warzywo typowo węgierskie, małują Adrian Szczurek z SP 8, która przedstawiała ten kraj, oraz Paulina Wiktorska z SP 2.



Zespół Szkół Zawodowych i Gimnazjum nr 1 prezentowały naszą ojczyznę. Na zdjęciu Monika Kapiatan i Agata Skrzypiec (uczenice Liceum Profilowanego w ZSZ) w krakowiaku udowadniają, że Polska jest krajem rolniczym.



Szymon Marzec z Gim. 5 w roli rycerza maltańskiego z Olą Paprot z Zespołu Szkół nr 1, trzymającą miniaturowego króliczka. Obie szkoły prezentowały historię i kulturę Malty. Stoisko odwiedziła Agata Bering z SP 3 (pierwsza z prawej).



Taniec charakterystyczny dla Słowenii prezentują dziewczyny z Gimnazjum nr 2, które wspólnymi siłami z SP 3 „opowiadało” o kraju z południa Europy.



Bracia Łukasz (od lewej) i Paweł Wiejakowie wygrali quiz, bo wiedzieli, że najwyższym szczytem górskim Słowacji jest Gerlach. Obok Mateusz Myslak, uczeń SP 5, która przygotowała ekspozycję i konkursy.

Trzy dni witaliśmy Unię. Festyn nad Nogatem

Wchodzenie po wodzie

To była największa impreza w tym roku w Malborku. Mowa o festynie „Bezpieczni w Europie”, zorganizowanym przez Stowarzyszenie Wspierania Przedsiębiorczości oraz poseł Małgorzatę Ostrowską, patrona zabawy.

Było kolorowo i wesoło, zwłaszcza pierwszego dnia, gdy wszyscy hucznie świętowali wejście Polski do Unii Europejskiej. Nie zabrakło atrakcji zarówno dla małych, jak i dużych; dzięki pomysłowości organizatorów każdy znalazł coś dla siebie.

Wielka scena zakupiona przez Urząd Miasta, koncert Bajmu, występy młodzieży, rycerze i wystrzały z pociskami sztucznych ogni,

a w tle zmagania narciarzy wodnych. Ten ostatni punkt był chyba jednym z najbardziej widowiskowych. Slalomy i jazda figurą w wykonaniu krajowej czołówki, w tym siostr Kurczyńskich, najlepszych polskich zawodniczek, które z powodzeniem star-

tuja też w Europie.

Jednak nie wszyscy pozostali biernymi obserwatorami, wśród mieszkańców znalazło się kilku śmiazków, m. in. radny Jacek Markowski, który nieźle sobie radził na wodzie.

Po raz pierwszy narty założyłem w ubiegłym ro-

Przez trzy dni w Malborku gościli uczestnicy Pucharu Polski w slalomie na nartach wodnych. Na zdjęciu: Olga Kurczyńska

Fot. Aleksander Winter



zować tego typu zmagania.

Wystarczy odpowiednio przygotować akwen i mogą tu przyjeżdżać zawodnicy z całego kraju – twierdzi Jarosław Paul, członek zarządu Polskiego Związku Motorowodnego.

Jak dowiedzieliśmy się nieoficjalnie, na zakończenie sezonu ponownie narciarze wodni zawitają do Malborka.

Joanna Kulakowska

Masz pokoje lub domek do wynajęcia?

Kup ogłoszenie

w „Banku Kwater”

a ukaże się ono aż w siedmiu gazetach w Gdańsku, Olsztynie, Poznaniu, Wrocławiu, Krakowie, Łodzi oraz portalu internetowym Gratka.pl

KUPON z potwierdzeniem wpłaty na konto POLSKAPRESSE Sp. z o.o. oddział „Prasa Bałtycka”: BRE BANK SA Oddział Regionalny Gdańsk 921140 1065 0000 3148 0700 1001

■ WRZUĆ DO JEDNEJ Z NIEBIESKICH SKRZYNEK DZIENNIKA BAŁTYCKIEGO

■ ZOSTAW W BIURZE OGŁOSZEŃ (adresy Biur Ogłoszeń w stopce redakcyjnej)

■ PRZEŚLIJ FAKSEM Gdańsk, (058) 30-03-213

■ PRZEŚLIJ POCZTĄ pod adresem: „Dziennik Bałtycki”, 80-894 Gdańsk, Targ Drzewny 9/11, z dopiskiem Bank Kwater

KUPON Bank Kwater

Kupon Bank Kwater uprawniający do jednego ogłoszenia drobnego w Dzienniku Bałtyckim, Gazecie Olsztyńskiej, Gazecie Poznańskiej, Głosie Wielkopolskim, Gazecie Wrocławskiej, Gazecie Krakowskiej, Dzienniku Łódzkim oraz portalu internetowym Gratka.pl

PROSIMY WYPEŁNIAĆ DRUKOWANYMI LITERAMI I ROBIĆ ODSTĘPY MIĘDZY WYRAZAMI; TREŚĆ OGŁOSZENIA NALEŻY ZACZĄĆ OD NAZWY MIEJSCOWOŚCI

Treść: _____

Nie zapomnij! Wyłącznie do wiadomości biura ogłoszeń

BANK KWATER

Ogłoszenie do 15 słów = 39 zł*

*cena zawiera VAT

SPIS RUBRYK:

1. Nad morzem
2. Nad jeziorami

3. W górach

4. Za granicą
5. Różne

Nr rubryki

imię i nazwisko _____

adres _____

numer dowodu osobistego _____

telefon _____

podpis czytelny imię i nazwisko _____

Dziennik Bałtycki



Waldemar Miszkiewicz fotografuje Aleksandrę Woron i Macieja Tarczonę w narodowych strojach łotewskich. Atrakcję przygotował Zespół Szkół z Malborka.



Litwa zacięwała dwie malborskie szkoły: SP 2 i Zespół Szkół nr 2. Od lewej: Katarzyna Orzykowska, Paulina Wiktorska, Martyna Chyła, Marta Słodkowska, Anita Wilczewska i Halina Koperska - nauczycielki i uczennice z SP 2 prezentują specjalny kuchenki litewskiej.



Czyż można było się wystraszyć tak sympatycznych estońskich wojowników? Piotr Madej, Jacek Podlewski i Dawid Świonder bronili honoru Gim. 3.



Od lewej: Marta Beldycka, Magda Szczerbińska, Monika Sidorok i Klaudia Łukowska z SP 9 unijnymi balonami zaniósł Czechy do Wspólnoty.



Ser feta, oliwki czarne i zielone, papryka, pomidory, ogórek, kapusta pekińska - to składniki sałatki cypryjskiej, którą częstowali odwiedzających „wyspę Afrodyty” uczniowie I LO. Od lewej: Karolina Jędrzejewska i Agnieszka Romanowska.

Gwiazda. Do Wspólnoty z Beatą Kozidrąk

Serce Bajmu dla Malborka



Beata Kozidrak nie pozwoliła publiczności stać obojętnie pod sceną.

Fot. Aleksander Winter

Tłumy zgromadziły się na bulwarze nad Nogatem podczas koncertu zespołu Bajm - wielkiej atrakcji festynu „Bezpieczni w Europie”. Na widowni było kilka pokoleń malborczyków - miłośników twórczości lubelskiej grupy. Przez ponad dwie godziny publiczność śpiewała wspólnie z Beatą Kozidrąk, która nie zawiodła, serwując to, co najlepsze. „Gdybyś był tylko cieniem...” zaczęła, później „Biała armia”, „Szlanka wojownika”, „Lola, Lola”, „Modlitwa

o złoty deszcz” i wiele innych utworów. Oklaski, śpiew i ciepłe słowa Beaty Kozidrąk.

- Jesteście wspaniałą publicznością, mam nadzieję, że jeszcze tu przyjadę, o ile mnie zaprosicie. Jak słowo daję, przyjadę do was - zapewniała wokalistka. - Taka publiczność to marzenie każdego artysty. Malbork na pewno pozostanie w naszych sercach.

Widownia długo nie pozwoliła piosenkarce zejść ze sceny, ta zaś odpłaciła

się jej bisem, nagrodzonym brawami. „Józek nie daruję ci tej nocy” i „Nie ma wody na pustyni”.

- Beata jesteś wspaniałą, „zaśpiewaj jeszcze - takie głosy najczęściej dochodziły z tłumu. A później najwytrwalsi mogli cieszyć się z bliższego spotkania z artystką, która chętnie rozdawała autografy.

(jotka)

R E K L A M A

POŻYCZKA W 24 h

11% z opcją bez poręczycieli

oprocentowanie rzeczywiste dla kwoty 3000 PLN
i okresu 36 miesięcy wynosi 19,78%

Pożyczka w pakiecie z kartą Visa Electron
(odbiór w 24 dni)

SKOK
im. F. STEFCZYKA

Sztum, ul. A. Mickiewicza 23, tel. 640 34 44
Nowy Staw, ul. Kościuszki 14, tel. 647 73 57
Nowy Dwór Gdański, Plac Wolności 22A/6, tel. 648 25 33
Dzierżogów, ul. Słowackiego 16, tel. 276 24 25
Prabuty, ul. Łąkowa 8B, tel. 278 23 85
Malbork, ul. 17 Marca 40A, tel. 273 30 01, 272 01 12

69260a

Praca + szkoła + szkolenia

zamów reklamę
we wtorek
w Dzienniku



SKODA - CZĘŚCI

FAVORIT, FELICJA, FABIA, OCTAWIA
105, 120

akcesoria, akumulatory, haki holownicze,
układy wydechowe

MOTOR - HAND Malbork

ul. Plac Słowiański 9 (vis-à-vis wieży ciśnień)
tel. (055) 272-65-82

ZAPRASZAMY

ZAPRASZAMY

75793A

HURT-BUD

ul. Armii Krajowej 90, Malbork
tel. 273 10 06

ATRAKCYJNE RABATY

POLECAMY:

- narzędzia Topex
- płyty gips. - kart.
- farby, lakiery
- tarcica, drzwi, okna
- glazura, terakota
- farby KABE - szwajcarskie emulsje wysokiej jakości

- emulsja AKRYLIT „W” 10 l - 76 zł
- emulsja AKRYLIT „W” 5 l - 41 zł
- em. POLINAK 10 l - 57 zł
- emulsja Optima 10 l - 69 zł
- emulsja Perfekta 10 l - 62 zł
- emulsja Perfekta 5 l - 34 zł

Wszystkie ceny są cenami brutto

ZAPRASZAMY DO SKLEPU WIELOBRANŻOWEGO BRATEK SC
Studio Dekoracji, ul. Konopnickiej 14 w Malborku, tel. 273 47 83.

40273/8/1534

+ NA POCZCIE

■ Przesyłki
awizowane

Od tego miesiąca mieszkańcy Malborka, którzy będą chcieli odebrać list, paczkę lub przekaz pocztowy na tzw. awizo, będą mogli zrobić to w pięciu urzędach.

– Do tej pory paczki były wydawane w placówce przy ul. Dworcowej, natomiast listy oraz przekazy w UP przy 17 Marca. Skarżyło się wiele osób, dlatego postanowiliśmy poprawić tę sytuację. Wskazaliśmy kilka miejsc. Uwzględniliśmy sugestie klientów i odległość do najbliższej naszej placówki – mówi Beata Pośpiech z Obwodowego Urzędu Poczty w Malborku.

(jotka)

Gdzie po odbiór

* Urząd Poczty nr 1 – ul. 17 Marca 38: godz. 8-18, soboty 9-13 (tel. 272 35 02, 272 28 95).

* UP 2 – ul. Dworcowa 21: 8-18 i 9-13 (tel. 272 26 20).

* UP 3 – ul. Nogatowa 95: 10-17 (tel. 272 26 70).

* UP 4 – ul. Tczewska 10: 10-17 (tel. 272 20 81).

* UP 6 – Konopnickiej 69: 10-17 i 9-13 (tel. 273 50 67).

W KWIACIARNI

■ Komunia
w pastelach

Zbliża się czas komunii świętych. Z tej okazji Iwona Kondratowicz z Kwaciarni Malborskiej proponuje dziewczynkom wianuszek na głowę z drobnych, naturalnych kwiatów.

– To stokrotki, gipsówka lub santini, czyli małe chryzantemki przypominające stokrotki. Do rączki bukietki również z drobnych, ślicznych kwiatów. Białych lub różowych. Do tego bransoletki z takich samych kwiatów. Te ozdoby wykonujemy także z drobnych płatków. Gwarantujemy, że zrobione np. z goździków przetrwają 24 godziny – wyjaśnia Iwona Kondratowicz.

– Chłopcom proponujemy przypineczki do garnituru z drobnutkich, białych lub niebieskich kwiatów. Ślicznie wyglądają hortensje lub szafirki. Z prawdziwą przyjemnością wykonujemy te żywe ozdoby. Niechętnie przyjmujemy zamówienia na sztuczne kwiaty – dodaje Kondratowicz. **Pięć pierwszych osób, które zrobią dziś zakupy w Kwaciarni Malborskiej przy ul. Kościuszki 9, otrzyma dodatkowo gratis najnowsze wydanie naszej gazety.**

(paj)

Pohandlujmy... Trzecie urodziny centrum

Dzień w dzień



Delikatesy Bomi są często odwiedzanim miejscem w CH Zawisza.

Zdjęcia: Aleksander Winter

Już jutro w Centrum Handlowym Zawisza odbędzie się wielka impreza z okazji trzeciej rocznicy otwarcia.

Jak zapewnia Anna Saborowska-Kowalska, prezes zarządu, na osoby, które tego dnia, w godz. 10-14, zdecydują się przyjść do Zawiszy, czeka wiele atrakcji.

– Przygotowaliśmy niespodzianki zarówno dla dorosłych, jak i dla dzieci. Najmłodsi będą mogli wziąć udział w konkursach, m. in. plastycznym i recytatorskim.

Na najlepszych będą czekały słodkie niespodzianki i inne drobniaczki – mówi Anna Saborowska-Kowalska.

Podobnie jak w ubiegłych latach, będzie też punkt malowania twarzy. Część artystyczną przygotował Miejski Dom Kultury, który zaprasza na pokazy tańca.

Kulminacyjny punkt imprezy to wielki konkurs, który zaplanowano na godz. 14.

– Aby wziąć w nim udział, wystarczyło zrobić zakupy na kwotę minimum 50 zł,

wypełnić kupon, podając prawidłową odpowiedź i swoje dane. Następnie wrzucić do urny znajdującej się w centrum – wyjaśnia

Na miejscu

Agnieszka Jaskólska

wizażystka

– *Atutem Zawiszy jest to, że właściwie wszystko jest tu, na miejscu. Sklepy z wielu branż i to dobrze zaopatrzone. Najczęściej odwiedzam Bomi, a w nim stoisko z wędlinami, których jest bardzo duży wybór. Wszystko jest zawsze świeże, do tego miła obsługa, która potrafi doradzić. Dlatego tu wracam.*



(paj)

Coś znajdę

Monika Prońska

fryzjerka

– *Jestem stałą klientką centrum Zawisza, zwłaszcza sklepu Bomi. Powód: po prostu mam najbliżej, mam też kartę rabatową, a ten sklep jest dobrze zaopatrzone. Przychodząc tu, wiem, że zawsze coś znajdę, bo oferta jest bardzo bogata. Czasami zaglądam też do innych punktów mieszczących się w Zawiszy.*



Blisko

Lilia Radomska

ekonomistka

– *Codziennie tu kupuję, ponieważ mam najbliżej. Generalnie, jestem klientką Bomi; wiadomo, produkty spożywcze, których jest całe mnóstwo. Ale robię zakupy też w innych punktach, np. w „Świecie dziecka”, to dobrze zaopatrzone sklepy, gdzie zawsze znajdę coś dla wnuczka. Jestem zadowolona.*



W skrócie

Centrum Handlowe Zawisza zostało otwarte w kwietniu 2001 roku.

Łączna powierzchnia budynku wynosi 7,5 tysiąca metrów kwadratowych, z czego pow. handlowa stanowi 3730 metrów kwadratowych.

Na trzech poziomach znajduje się około 40 sklepów, które prowadzą głównie malborscy kupcy.

Na parterze mieści się parking, z którego korzystają zmotoryzowani klienci CH Zawisza.

Największą powierzchnię zajmują delikatesy Bomi, Świat Dziecka, następnie sklep ze sprzętem RTV i AGD.

KUPON

Centrum Handlowe
ZAWISZA S.A.

Którą rocznicę otwarcia obchodzi w tym roku Zawisza?

Imię i nazwisko:

Adres zamieszkania:

Pieczęć sklepu

Wyrażam zgodę na przetwarzanie moich danych osobowych zawartych w niniejszym kuponie w celu rozwiązania powyższego konkursu zgodnie z Ustawą o Ochronie Danych Osobowych z dnia 29.08.1997 r. (Dz. U. nr 133, poz. 883).

podpis

Czy wiesz...

■ CH Zawisza czynne jest siedem dni w tygodniu.

■ Najwięcej klientów odwiedza galerię handlową i delikatesy Bomi w godz. 15-18.

■ Z wycień wynika, że statystyczny malborsczyk zagląda do Zawiszy co dwa tygodnie.

■ W Zawiszy najwięcej jest sklepów z odzieżą, ponadto z materiałami, bielizną, obuwiem. W budynku mieści się też salon fryzjerski, solarium, bank, salon AGD i RTV, apteka, stoisko z kwiatami, punkt pralni chemicznej, sklep złotniczy, księgarnia.

■ Wkrótce będą nowe sklepy.

■ W delikatesach Bomi klienci mają do wyboru około 35 tysięcy różnych produktów.

NA GŁOWIE

■ Korkociąg
we włosach

Maj to miesiąc komunii. Poza strojem ważne jest również uczesanie.

– Najefektowniej wyglądają włosy proste, rozpuszczone – radzi Katarzyna Julkowska, właścicielka salonu Kleopatra w Malborku. – Polecamy korkociągi udekorowane naturalnymi kwiatami, które również ładnie wyglądają na włosach falowanych. Proponujemy także pasemka różowe i platynowe. Aby urozmaicić fryzurę, można wpleść włosy sztuczne; różnokolorowe głównie różowe. Pięknie będzie wyglądała mała główka w warkoczach splecionych do połowy głowy. W rozpuszczoną część dołączamy drobne białe kwiatki; zarówno sztuczne, jak i prawdziwe. Przy włosach upiętych proponujemy wstążkę lub muszlę. Do tej fryzury stylistki salonu Kleopatra dadzą gratisowo ozdoby, w postaci świecących cyrkonii lub koralików. – Dziewczynkom, które marzą o długich włosach, pomogą nasi stylistki. Wplotą sztuczne włosy i w ten sposób otrzymamy fantazyjny efekt. Mała królewna z pewnością będzie zadowolona – mówi właścicielka salonu Kleopatra.

Pięć pierwszych osób, które przyjdą dziś do salonu, otrzyma najnowsze wydanie „Dziennika”.

(paj)

OD KUCHNI

y Li

■ Wiosna
na talerzu

Nadeszła wiosna. Stopniowo zmieniamy sposób odżywiania się.

A więc pachnące nianki: sałatkę, proponuje Marek Kałucki, właściciel pizzerii Panorama w Malborku.

– Sałatkę możemy zrobić właściwie ze wszystkich nowalijek. Proponuję drobno pokrajać paprykę, pomidor, ogórek i rzodkiewkę. Zamiast cebuli damy szczypiorek. Do tego porwana sałata. Osobno przygotowujemy sos vinegret. Należy wymieszać 10 łyżek oliwy z oliwek z połową łyżeczki musztardy, kilka kropli cytryny i 1 ząbek rozartego z solą czosnku. Wszystko delikatnie mieszamy i... smacznego – mówi Kałucki.

Pięć pierwszych osób, które przyjdą dziś do pizzerii Panorama, otrzyma najnowsze wydanie „Dziennika”.

(paj)

Z POMOSTU

Trzecia w Polsce



Wioleta Jasińska przygotowuje się do startu w mistrzostwach Polski senierek.

Fot. Aleksander Winter

O udanym starcie w X Ogólnopolskiej Olimpiadzie Młodzieży w Poznaniu może mówić zawodniczka ULKS Rzemieślnik Malbork, Wioleta Jasińska. Ta osiemnastoletnia sztangistka wywalczyła trzecie miejsce, pokonując jedenaście innych zawodniczek z całego kraju.

Wioleta startowała w kategorii 53 kg i do zwyciężczyni straciła 2,5 kg – wyjaśnia Stanisław Partyka, prezes Rzemieślnika. Natomiast sama zawodniczka nie tylko uplasowała się na medalowej pozycji, ale również poprawiła swój rekord życiowy. Wyrwała 55 kg i podrzuciła 70 kg, co dało jej wynik 125 kg i brązowy medal.

Obecnie sztangistka Rzemieślnika plasuje się w pierwszej dziesiątce w kraju. W przyszłym tygodniu wystartuje w turnieju w Ciemierzycach na Śląsku.

Będą to mistrzostwa Polski senierek. To poważna impreza, w której startują takie zawodniczki jak m. in. Agata Wróbel – dodaje prezes. – Liczymy, że dobrze tam wypadnie.

(jotka)

Liga juniorów. Zapracowana młodzież Kawałek ładnej piłki w Chojnicach

Początek maja stał dla malborskich juniorów, grających w lidze wojewódzkiej, pod znakiem wyjątkowego wysiłku.

Wysoką porażkę (1: 7) i równie wysokie zwycięstwo (7: 0) w dwóch spotkaniach mają na swoim koncie juniorzy młodzi MOP Pomezania, występujący w grupie mistrzowskiej.

Pierwszy pojedynek rozegrali z obecnym liderem w tabeli – Lechią.

Przed meczem trener malborszczyków, Henryk Pawłowski, spodziewał się, że jego podopiecznych czeka ciężka przeprawa, zwłaszcza że do Gdańska pojechał bez czterech podstawowych zawodników. Z tego powodu praktycznie rozsypała się linia pomocy MOP. Mimo to w pierwszych minutach malborszczyki grali dobrze. Udało im się nawet stworzyć dwie groźne sytuacje, ale potem do głosu doszli gospodarze. Honor MOP uratował Łukasz Statkiewicz, zdobywając bramkę w 65 minucie.

Zdecydowanie lepiej juniorzy młodzi wypadli w konfrontacji z Chojniczanką. Z siedmiu bramek trzy to zasługa Statkiewicza.

– To był dobry mecz, chłopcy zrehabilitowali się za porażkę w Gdańsku – mówi trener Henryk Pawłowski. – Na 10 stuprocentowych sytuacji wykorzystaliśmy siedem. Akcje były składne, a bramki



Po 23 spotkaniach juniorzy młodzi zajmują drugą pozycję w tabeli, tracąc trzy punkty do Lechii Gdańsk. Jednak to nie przekreśla ich szans na mistrzostwo Pomorza.

Fot. Aleksander Winter

efektywne, ogólnie zagraliśmy ładną piłkę, za co należy im się pochwała.

Obecnie MOP traci do lidera 3 pkt, jednak nie przekreśla to ich szansy na zajęcie miejsca na fotelu lidera.

Tymczasem juniorzy starsi, grający w grupie spadkowej, pierwszy mecz, z Bałtykiem Gdynia, przegrali 2: 5, natomiast drugi z Chojniczanką zremisowali 0: 0. Mimo że w obu przypadkach mieli dobry początek, finał był słabszy.

W pojedynku z Bałtykiem już w 18 minucie po strzale Krzysztofa Janowicza podopieczni Janusza Górskiego objęli prowadzenie, niestety później zabrakło celności, mimo że stworzyli kilka dogodnych sytuacji. W 30 min czerwona kartka zobaczył Janowicz, co wykorzystali gospodarze, wyrównując na 1: 1. Potem było jeszcze gorzej. MOP stracił dwie bramki w 60 i 65 minucie. Nadzieja zaświtała jeszcze w 72 min, gdy Kamil Hrynowiecki strzelił drugą bramkę dla MOP. Tymczasem Bałtyk trafiał jeszcze dwa razy, ustalając wynik na 5: 2.

Jeden punkt juniorzy starsi wywalczyli w meczu z Chojniczanką. Tu żadnej z drużyn nie udało się strzelić bramki. Takie wyniki meczów po 23 pojedynkach dają juniorom starszym 12 pkt i, niestety, ostatnią lokatę w tabeli.

Najbliższe mecze obie drużyny rozegrają w sobotę w Tczewie.

Joanna Kułakowska

Juniorzy młodzi

Z Lechią Gdańsk: Beger (Rychter) – Rydel, Kopal (Tryba), Friszke-mut, Lepczak, Statkiewicz, Adamek (Piechnik), Szyszkowski, Podlewski, Bobko, Leszczyński.

Z Chojniczanką: Beger – Lepczak, Kopal, Rydel, Friszke-mut, Dajer, Zielonka, Kowalski, Statkiewicz, Bobko, Leszczyński (60 Matłoka).

Juniorzy starsi

Z Bałtykiem Gdynia: Rychter – Bieszk, Ł. Cicherski, Tryba, Jachimowicz, Kropidłowski, Barbarewicz, Kozieł, Janowicz, Hrynowiecki, Gibas.

Z Chojniczanką: Rychter – Ł. Cicherski, Gibas, Tryba, P. Cicherski, Jachimowicz, Gębicki, Kropidłowski, Kozieł, Hrynowiecki, Szyszkowski.

R E K L A M A

E K L A M A

SWISSMED
Szpital
tel. (058) 345 44 55,
Gdańsk ul. Wileńska 44
Przychodnia Swissmed
tel. (058) 340 01 40
Gdańsk ul. M. Skłodowskiej Curie 5
Prywatne pogotowie medyczne
tel. (058) 524 1 524
Infolinia
0801 665 115, 0603 344 999
www.swissmed.com.pl

R E K L A M A

KREDYTY

- wysokie kwoty kredytu
- w krótkim czasie
- długi okres spłaty

Kwidzyn

ul. Chopina 21/2 (przy kolektorze Lotto)
tel: 261 14 45 lub 0 501 552 498

Kwidzyn

ul. Braterstwa Narodów 46, pok. 7 (biurowiec GS)
tel: 279 60 30 lub 0 602 510 375

Malbork

pl. Słowiański 17 (budynek Starostwa Powiatowego pok. 17)
tel: 647 25 85 lub 0 508 152 139

Sztum

ul. Mickiewicza 46 (Klos-Edeka, I piętro, Box 2)
tel: 640 54 40

Ogólnopolski Partner



GE Capital Bank

CHROBRY

www.chrobry.ogp.pl

PRACA

ZATRUDNIĘ

Atrakcyjna, legalna

praca przy zbiorach owoców Skandynawia. Przeciętne dniówki 150-300 zł. Akord. Wyjechało z nami od 1989 r. ponad 10 tys. uczestników.

(058) 520 28 81,
(058) 344 24 45,
(058) 344 29 08.
www.interregion.home.pl

DOŚWIADCZONEGO do van- sellingu mrozonek lub nawiązę współpracę.
0502/62-99-66

KIEROWCĘ transportu międzynarodowego z uprawnieniami ADR na cysterny, Kościerzyna, (0-58) 686-14-37, 0-602-217-210

PRACA w Szwecji, okres letni., (0-55) 647-50-07, 0-608-623-264

PRACOWNIKÓW- platformy wiertnicze., 0-602-618-747

SPRZEDAWCZYNIE- niepalące dziewczyny w sezonowym sklepie odzieżowym na Pl. Helmskim z zakwaterowaniem, 0505-653-550

TYNKARZA, 0603/821-371

SZUKAM PRACY

22 lata, Technik ekonomista, angielski, po wojsku, ambitny, dyspozycyjny, zorganizowany, obsługa urzędów biurowych, 0604/370-850, (055)647-72-60

50 letnia, dyspozycyjna, uczciwa, wykształcenie średnie, pilnie poszukuje jakiegokolwiek pracy, (055)247-58-96

KIEROWCA z sam. Ford Transit (6 os.+1200 kg ład) tel: 0 55 276 25 24 po 20.00

MURARZ z doświadczeniem podejmie pracę, może być dorywcza, prosić Andrzeja tel. grzeckościowy, (0-55) 647-75-04

PIELĘGNIARKA emerytowana zaopiekuje się dzieckiem lub osobą starszą, 0-695-433-455

AUTO MOTO

SPRZEDAM

CIĄGNIK C-360 1982, stan dobry, 9000 zł, Mirachowo, (0-58) 685-54-28, 0-507-042-090

DOCISK sprężelowy do Stara 28, po regeneracji, (0-55) 276-24-43

FIAT 126p, 1990r., 1100zł, (055)247-42-40

FIAT Brava SX, 1.4, 96 r., 17 500,-, zadbane, niepalony, złoty metalik, dodatki, (0-55) 247-81-79

FIAT Tempra, 1.6, 1993 r.(12), stan idealny, Słupsk, (0-59) 842-56-16

IVECO z naczącą sprzedam lub zamienię na spycharkę lub koparkę kołową, 0-692-419-731

MERCEDES Vito, 110 CDI, 2000 rok, 59000 zł, serwisowany, orurowany, bogate wyposażenie., 0-601-637-817

OPEL Astra Classic kombi, 1.6 benzyna, 99/00 r., 100 000 km, 23 000,-, srebrny metalik, 2x airbag, AA, CZ, R CD, kupiony w Polsce, 0-696-616-257

OPEL Corsa, 1996r., przebieg 96 000, CZ, AA, AF, 15 800zł, 0601/658-181

OPEL Kadet 1981r, na chodzie, 0601/970-363

POLONEZ 1500, 94 r., 76 000 km, 3500,-, złoty metalik, AA, R, (0-58) 684-32-83

POMPA wtryskowa do C-330 po regeneracji tel: 0 55 276 25 24 po 20.00

RENAULT 19, 1.8 KAT, 16V, 1992r, gaz, stan idealny, elektryka, ABS, tel, (0-55) 279-48-48, 0-606-472-017

RENAULT 19, 1.8 kat, 16V, srebrny metalik, 1992r, ABS, benz/gaz. Tel, 0-606-472-017

RENAULT Megane kombi, 2001 r., halogeny, podnośnik szyby przedniej prawej, drzwi tylne lewe, 0-501-264-015

SPYCHARKA DT75M sprzedam lub zamienię na ciągnik rolniczy, 0-692-419-731

SZYBA przednia do Jelcza tel: 0 55 276 25 24 po 20.00

TOYOTA Corolla, 95 r., 156 tys. km, 15 400 zł, czerwona, 5-drzwiowa, bezwypadkowa, K, nowe amortyzatory, książka serwisowa, 0-509-033-728

VW golf II, diesel, 1985 r., granatowy, stan BDB, 8000 zł tel: 0 692 985 711 lub 277 85 39

VW Golf III, 1.9 TD, 93 r., 17 500,-, sprowadzony 2001 r. z Niemiec, II właśc., AA, CZ, EL, stan idealny, 0-888-113-522

VW Polo, 1.3 kat, kombi, 3 - drzwiowy, kolor wiśniowy, cena do uzgodnienia, 0608040-595

WSK 3, zarejestrowany, stan dobry, sprzedam, 0507/55-79-25

KUPIĘ

0502/21-27-82 chętnie powypadkowe, uszkodzone, zniszczone, 0604/44-44-22, całe, spalone

0600/23-24-00, całe, powypadkowe, rozbite, 0505/99-30-77, uszkodzone, nadpalone, zdecydowanie

Al Gotówka. Osobowe, dostawcze 554-44-00, 0604-215-315

Al Gotówka. Osobowe, dostawcze 554-44-00, 0606-672-280

TERENOWE auto kupię do 80 000 zł, Gdańsk, 0-608-317-717

NIERUCHOMOŚCI

SPRZEDAM

BORY Tucholskie, działki budowlane od 1000 do 2500 m kw., 7-8 zł/m kw., (0-52) 336-10-10 wieczorem

CHEŁMEK, pół domu sprzedam lub zamienię na M2 w Nowym Dworze Gd., 0506/907-350

CZERNIN mieszkanie 3 pokojowe 62 m kw tel: 0 55 277 53 53

DZIAŁKA bud. 1670 m kw., malownicze położenie- Sulmin, przylączya na granicy, 9 km od Gdańska, blisko j. O t o m i ń s k i e g o , (0-58) 684-96-79



Ledwo weszliśmy do Unii, a już doszło do konfliktów z sąsiadami. – Moja grochówka jest znakomita! – zachwala burmistrz Pucka, Adam Załęmbowski.



...- Twoja jest za słona! – zaatakował burmistrz niemieckiego Stein Bernhard Gotbehut, który gotował konkurencyjną kartoflankę na puckim rynku.



O tym, kto miał rację, zdecydował polsko-niemiecki pojedynek na plastikowe sztuki.

Zdjęcia Krzysztof Miśdziol

Prywatnie u VIP-a. Rzecznik w kuchni

W domu rządzi Byk

Gdzie mieszka VIP, jak wygląda jego życie rodzinne, co robi, by odpocząć po pracy? Postanowiliśmy zajrzeć do kuchni Emilii Adamiec, rzecznika słupskiej policji. Jej numer telefonu zna na pamięć każdy słupski dziennikarz. Mieszkańcy miasta kojarzą natomiast rzecznickę z prasy i wywiadów telewizyjnych. A co robi pani rzecznik, kiedy już zdejmie mundur? Oczywiście, wraca do rodziny.

Chociaż pochodzi z Koszalina, mieszkała już w dwóch różnych miejscach Słupska. Od 4 lat może się pochwalić własnym domem jednorodzinny o pow. mieszkalnej 160 m kw., w Kobylnicy. Oprócz Emilii Adamiec, mieszka tam również jej mąż – Zdzisław, emerytowany policjant, 26-letni syn Tomek, absolwent informatyki, 25-letni Jarek oraz 15-letnia Ola.

Czy praca w policji ma wpływ na życie rodzinne? Rzeczniczka przyznaje, że nie da się tego uniknąć. – Najlepiej jest, gdy po wyjściu z pracy można zostawić za

sobą wszystko, co jest z nią związane – mówi. – W mojej sytuacji jest to jednak bardzo trudne. Pracuję od 20 lat w policji. Dodatkowo mój znak zodiaku to Byk, co oznacza, że uparcie dążę do celu. Inaczej mówiąc – czasami łapię się na tym, że w domu rządzą niczym dyktator.

Policyjny rzecznik prasowy musi być pod telefonem 24 godziny na dobę. Emilia Adamiec przyznaje, że mimowolnie świadkami tych rozmów często jest rodzina. Do odbierania telefonów w środku nocy można się jednak przyzwyczaić.

– W nocy dzwonią do mnie dyżurni policjanci, jeżeli zdarzyło się coś naprawdę ważnego, o czym muszę wiedzieć natychmiast, na szczęście takich telefonów nie odbieram często – zapewnia policjantka. – A na dziennikarzy mam już własny, wyrobiony sposób. Żeby nie odbierać wciąż telefonów z pytaniem „Czy coś się dzieje” – sama informuję o ważnych sprawach.

Grzegorz Bryszewski



Co robi Emilia Adamiec, rzecznik słupskiej policji, kiedy już zdejmie mundur? Oczywiście, wraca do rodziny. Na zdjęciu z dziećmi, Olą i Tomkiem.

Fot. APR/SAS

Szawałd. Wieś bez drogowskazu
Błądzenie w terenie



Mieszkańcy Szawałdu i Kamienicy pełnią rolę drogowskazu. Andrzej Abaszow (z lewej) i Kazimierz Mikuła wyjaśniają, jak dojechać do Szawałdu.

Fot. Henryk Jankowski

Już prawie rok czekają mieszkańcy Szawałdu, miejscowości koło Malborka, na drogowskaz informujący o tym, jak dojechać do wsi. Zdjęli go pracownicy Zarządu Dróg Powiatowych. Dziś trudno już dociec, dlaczego tak się stało, faktem jest jednak, że nowego, mimo interwencji, nie postaviono.

– Straż pożarna czy pogotowie jadą do sąsiedniej Kamienicy, zamiast do nas – mówi Jadwiga Rochowicz, sołtys Szawałdu. – Czas wreszcie załatwić tę sprawę. Obiecał nam to jeszcze poprzedni dyrektor ZDP.

Kazimierza Mikuła, mieszkańiec Kamienicy, codziennie ma przynajmniej jedną wizytę zdezorientowanych przyjezdnych.

– Jak sklep przy krzyżówce jest zamknięty, przychodzą po informacje do mnie – opowiada. – Gdy ktoś nie spyta o drogę, mogą czekać go kłopoty, jak kierowcę tira. Dojechał na koniec wsi i nie mógł zawrócić. Cofał aż do skrzyżowania.

W Szawałdzie działa Stowarzyszenie na rzecz Bezdomnych Agape. Wiele osób szuka jego siedziby. Informacja o tej instytucji wisiała na płocie w pobliżu skrzyżowania, ale nie utrzymała się i spadła.

Waldemar Konopka, wicestarosta malborski zapewnia, że niebawem nie będzie problemu z trafieniem we właściwe miejsce – drogowskaz zostanie umieszczony na skrzyżowaniu.

Grażyna Wosińska

Europejczyk przeprosza



Szymonowi Daniszewskiemu, Europejczykowi z Helu, jest wstyd..., choć nie on przecież zawinił.

Fot. Krzysztof Miśdziol

Kartka z kalendarza. Do kogo z życzeniami?

Stanisław - imieniny 8 maja

■ Stanisław

Jest osobą bardzo krytyczną, sceptyczną i energiczną, o ujmującej osobowości. Zawsze stara się być zajęty czymś pożytecznym, jednak rzadko jest naprawdę zadowolony z owoców swojej pracy. Jest bardzo ambitny, żądny władzy. Przywiązuje wielką wagę do wartości pieniądza. Lubi wygodne, dostatnie życie, dalekie podróże i miłe spotkania.

■ Romantyk

O Stanisławie Skai, chojnickim wicestaroście opowiada jego żona, Teresa.

– Dla mnie jest bardzo miły. Potrafi bez okazji przynieść mi kwiaty i przyznać się do popełnionego błędu, nawet wtedy, kiedy jest przekonany, że to on ma rację. Jest bardzo pogodny, ale też władczy i ambitny. Nie nudzę się z nim. Decyzje ważne dla rodziny podejmujemy zawsze razem. W naszym wspólnym życiu nie obywat się bez drobnych nieporozumień i sprzeczek. Wszystkie są jednak bardzo szybko łagodzone. Mój mąż jest również bardzo uczuciowym człowiekiem.

Stanisław Skaja, wicestarosta chojnicki – pogodny i uczuciowy, ale też i władczy, jak twierdzi żona.

Fot. Maria Sowisło



DZIAŁKA bud. 1670 m kw., malownicze położenie, Sulmin, przyląca na granicy, 9 km od Gdańska, blisko j. O t o m i ń s k i e g o, (0-58) 684-96-79

DZIAŁKI budowlane uzbrojone, 100 m od jeziora Karskiego obok Parku Narodowego, Swornegacie - Ownik, (0-52) 398-14-66, 0-605-466-960

Firma budowlana „VENUS”

budowa mieszkań, domów
81-198 Kosakowo (Mosty)
tel./fax (058) 679-10-86
e-mail:

michalek.ryszard@xl.wp.pl
zaprasza wszystkich
chętnych, którzy w
przyszłości chcą kupić
mieszkanie lub dom,
do obejrzenia mieszkań
- Mosty k. Gdyni,
ul. Słoneczna 1.
Prowadzimy nabór
nowych klientów.

GARDEJA, mieszkanie 43,5 m kw., sprzedam. Tel. 0-691-943-549

GDAŃSK Oliwa, 430 m kw., 000.-, wolno stojący, pod em, może być 2-rodzinny, działka 692 m kw., 2 garaże, 0-606-388-969

GDAŃSK Żabianka, kawalerka, doskonała lokalizacja, okna PCV, 89 000.-, (0-58) 512-20-52 wieczorem, 0-602-632-258

ŁAWA oklice, dom nowy całoroczny 180 m kw., działka 7000 m kw., linia brzegowa jeziora, 0-508-539-814

KARTUZY nowy dom w centrum, możliwość prowadzenia działalności gospodarczej, tel. 0506-080-604

KASZUBY tanio, www.dzialki.kaszubypol.pl (0-59) 841-01-14

KONARZYŃKI działka budowlana uzbrojona 1000 m kw. 058-56-376-23

KWIDZYN, dom, cena do uzgodnienia, tel. 0-601-847-301

KWIDZYN, działka budowlana 0,24 ha, uzbrojona, tel. 0-601-393-203

KWIDZYN, mieszkanie 70 m kw, 3 pokoje, garaż, ogródek, tel 0-602-465-316 wieczorem, 0-606-815-157

KWIDZYN, mieszkanie M-4, sprzedam pilnie. Tel. 0-602-786-546

KWIDZYN, okolic, sprzedam działkę siedliskową, klasztor, 61+ 30 arów., (0-55) 646-90-26

MALBORK - działka budowlana-rolna, 86 arów, ogrodzona, z domkiem letniskowym tel: 0 601 830 151

MALBORK centrum, kawalerkę sprzedam, 055/270-26-60, 0/888-269-272

MALBORK centrum, sprzedam mieszkanie 52,4 m kw, 2 pokoje. Tel. (0-55) 272-72-37 po 19.00

MALBORK Grunwaldzka, sprzedam mieszkanie 2 pokojowe 34,8 m kw., 1 p., 55000 zł, (0-55) 647-48-28

MALBORK Os. Południe, 61,4 m kw., m-4, komfortowe, (0-55) 647-64-38 po 19.00, 0-600-325-644 po 17.00

MALBORK, centrum nowy dom, wolno stojący, pow. działki 340 m kw., (0-55) 272-57-84 po 17.00

MALBORK, dom wolno stojący 135 m kw., garaż, działka 5 ar., 0-507-815-262

MALBORK, os. Południe mieszkanie 4- pokojowe sprzedam, (0-55) 647-66-24

MALBORK, sprzedam dom w szeregowcu zew, stan surowy, ziemia własna, pow. mieszkalna 150 m kw., garaż, 0-503-359-478

MALBORK, własnościowe 59 m kw., stare budownictwo, (0-55) 647-91-59

NOWY Dwór Gdański, sprzedam mieszkanie własnościowe, 3 pokoje, pl. Wolności 5/27, (055)247-22-42 po 20

NOWY Staw, sprzedam dwie działki budowlane oraz 1 ha ziemi ornej, (0-55) 271-52-15

OSTASZEWO- 30 km od Gdańska, centrum gminy, media, działka budowlano-rolnicza, 18,-/m kw., 0-888-458-081

POSTOLIN - dom z ogrodem, w dobrym stanie, ładna okolica, działka 25 ar, całość ogrodzona, CO, woda, budynki gospodarcze tel: 0 55 64 47 77

POSTOLIN dom 84 m kw, działka 25 ar, budynki gospodarcze, CO, woda, ogrodzona tel: 0 55 640 47 77

RAKOWIEC k. Kwidzyna, działka budowlana 16 arów, pozwolenie na budowę, sprzedam. Tel. (0-55) 645-28-22

RODOWO Małe, działki letniskowe, budowlane, nad jeziorem Dzierżgoń. Tel. (0-55) 278-16-84, 0-693-370-850

SPÓŁDZIELNIA Mieszkaniowa „Dom Nad Słupią” planuje budowę mieszkań w Słupsku, cena od 1519-1645 zł/m kw, termin rozpoczęcia październik 2004, (0-59) 843-01-54

STEGNA, działka budowlana 600 m kw., sprzedam, 0693/240-534

SULMIN, budowlana 1670 m kw., malownicze położenie, przyląca na granicy, 9 km od Gdańska, blisko j. O t o m i ń s k i e g o, (0-58) 684-96-79

SULMIN, budowlana 1670 m kw., malownicze położenie, przyląca na granicy, 9 km od Gdańska, blisko j. O t o m i ń s k i e g o, (0-58) 684-96-79

SZTUM - dom jednorodzinny wolnostojący z garażem komfortowo wykończony posesja ogrodzona i zagospodarowana w rozliczeniu może być mieszkanie tel:0 602 383 645

SZTUM - mieszkanie 87,5 m kw blisko centrum miasta - Chelmińska tel: 0 55 277 28 51

ŻAJEJERZE k/Sztumu - działka budowlana 5400 m kw, blisko las, jeziora, możliwość podziału tel: 0 55 640 32 12

ŻUKOWO, Sprzedam 1 ha łąki w tym 20 arów stawów z możliwością rozbudowy, (0-59) 858-22-44

KUPIĘ

MALBORK, kupię mieszkanie 2- pokojowe., (0-55) 271-55-83

NOWY Dwór Gd., kupię mieszkanie 2-3 pokojowe, na ul. Drzymały, (055)247-80-99

INNE

GDAŃSK Starówka, meblowane, 0-505-112-576

JANTAR, ul Morska 8, wydzierżawię pawilon handlowy, 0504/977-909, (055)247-79-86

KARTUZY posiadam do wynajęcia dom jednorodzinny 110 m kw. plus piwnica z garażem, częściowo meblowany z ogrodem. Tel. 0 5 8 / 6 8 5 - 3 0 - 4 0 , 0605-262-272

KOŚCIERZYNA do wynajęcia pomieszczenie magazynowo-garażowe 70 m kw, 0-601-992-105

BOAZERIE, deski listwy, (0-58) 342-54-31

SZTUM - dom jednorodzinny do wykończenia na mieszkanie 3 pokojowe (os. Różane lub Parkowe) tel: 0 55 277 74 92

SZTUM - mieszkanie 3-4 pokojowe do 60 m kw poszukuję do kupienia tel: 0 55 27756 58

SZTUM, odnajmę mieszkanie 1- pokojowe z telefonem., (0-55) 272-20-49

WOJ. pomorskie, firma odzieżowa poszukuje do wynajęcia sklepów pow. 50 m kw do 200 m kw w ścisłym centrum miast (rynki, deptaki, główne ulice) powyżej 10.000 mieszkańców, 0-601-568-347

WOJ. pomorskie, firma odzieżowa poszukuje do wynajęcia sklepów pow. 50 m kw do 200 m kw w ścisłym centrum miast (rynki, deptaki, główne ulice) powyżej 10.000 mieszkańców, 0-601-568-347

WOJ. pomorskie, firma odzieżowa poszukuje do wynajęcia sklepów pow. 50 m kw do 200 m kw w ścisłym centrum miast (rynki, deptaki, główne ulice) powyżej 10.000 mieszkańców, 0-601-568-347

WOJ. pomorskie, firma odzieżowa poszukuje do wynajęcia sklepów pow. 50 m kw do 200 m kw w ścisłym centrum miast (rynki, deptaki, główne ulice) powyżej 10.000 mieszkańców, 0-601-568-347

WOJ. pomorskie, firma odzieżowa poszukuje do wynajęcia sklepów pow. 50 m kw do 200 m kw w ścisłym centrum miast (rynki, deptaki, główne ulice) powyżej 10.000 mieszkańców, 0-601-568-347

WOJ. pomorskie, firma odzieżowa poszukuje do wynajęcia sklepów pow. 50 m kw do 200 m kw w ścisłym centrum miast (rynki, deptaki, główne ulice) powyżej 10.000 mieszkańców, 0-601-568-347

WOJ. pomorskie, firma odzieżowa poszukuje do wynajęcia sklepów pow. 50 m kw do 200 m kw w ścisłym centrum miast (rynki, deptaki, główne ulice) powyżej 10.000 mieszkańców, 0-601-568-347

TURYSTYKA I SPORT

ROŻNE

ROŻNE

ROŻNE

ROŻNE

ROŻNE

ROŻNE

ROŻNE

ROŻNE

ROŻNE

ROŻNE

ROŻNE

ROŻNE

ROŻNE

ROŻNE

ROŻNE

ROŻNE

ROŻNE

ROŻNE

ROŻNE

ROŻNE

ROŻNE

ROŻNE

ROŻNE

ROŻNE

ROŻNE

ROŻNE

ROŻNE

ROŻNE

ROŻNE

ROŻNE

ROŻNE

ROŻNE

ROŻNE

ROŻNE

ROŻNE

ROŻNE

ROŻNE

ROŻNE

ROŻNE

ROŻNE

ROŻNE

ROŻNE

ROŻNE

ROŻNE

RHODESIAN ridgeback, szczenięta rodowodowe, (0-58) 771-10-81, 0-600-746-584

SHAR-pei, 0-601-167-665

SZNAUCERY miniaturowe, 058/691-39-45

ŻREBAKA rocznego, (klaczka), sprzedam, (055)247-11-31

ROŚLINY

ROŻNE

ROŻNE

ROŻNE

ROŻNE

ROŻNE

ROŻNE

ROŻNE

ROŻNE

ROŻNE

ROŻNE

ROŻNE

ROŻNE

ROŻNE

ROŻNE

ROŻNE

ROŻNE

ROŻNE

ROŻNE

ROŻNE

ROŻNE

ROŻNE

ROŻNE

ROŻNE

ROŻNE

ROŻNE

ROŻNE

ROŻNE

ROŻNE

ROŻNE

ROŻNE

ROŻNE

ROŻNE

ROŻNE

ROŻNE

ROŻNE

ROŻNE

ROŻNE

ROŻNE

ROŻNE

ROŻNE

KREDYTY!
- bez opłat
- bez poręczycieli
SKUTECZNIE!
SPŁACAMY INNE KREDYTY
0501-871-202

OŚWIATA-Lingwista szkolenia operatorów ciężkich maszyn budowlanych i drogowych: koparki-ladowarki, koparki jednoznaczniowe, ladowarki jednoznaczniowe, spycharki, walce drogowe, wózki podnośnikowe i platformowe, betoniarci, żagieszczarki i ubijaki wibracyjne, montażysta rusztowań budowlanych 0 5 8 / 3 4 1 - 2 1 - 8 2 , 0 5 0 4 / 2 5 6 - 0 8 0 , 0501/251-863

ZESPÓŁ muzyczny, profesjonalnie, tanio, (0-55) 272-68-86

INNE

INNE

INNE

INNE

INNE

INNE

INNE

INNE

INNE

INNE

INNE

INNE

INNE

INNE

INNE

INNE

INNE

INNE

INNE

POŻYCZKI pod nieruchomości bez zdolności kredytowych, 0-608-274-542

STUDIA medyczne, kurs przygotowawczy w AMG, www.wnm.med.pl 349-14-00

SREDNIE, matura w 1 rok, cena 1.590 zł + komputery Gdańsk, Gdynia, Kartuzi, Starogard Gdański Tel. (0-58) 301-23-07

SUKNIE ślubną, kolor ecru, rozmiar 38, stan bdb, 0-508-325-755

SUKNIE ślubną „AGNES”, biała, rozmiar36/38, stan bardzo dobry, i właściciel, cena 400 zł, 0506/150-920

WINDYKACJA długów, 0-605-037-547

WÓZEK spacerowy, p jednym dziecku, stan bardzo dobry, (055)247-37-93 po 15

ZBIORNIK 18 tys. l. sprzedam, tel. 0-601-393-203

ZIEMIĘ 10 przyczep, sprzedam, (055)247-94-72

INNE

INNE

INNE

INNE

INNE

INNE

INNE

INNE

INNE

INNE

INNE

INNE

INNE

INNE

INNE

INNE

INNE

INNE

INNE

INNE

INNE

INNE

ROWER górski damka, stan bardzo dobry, (055)247-31-97

SIANO łąkowe w kostkach, tel. (0-55) 275-16-29

SOLARIUM z wyłącznikiem czasowym i wzmocnieniem na twarz, sprzedam. Tel (0-55) 279-63-68, (0-55) 645-36-60

SUKNIE ślubną, kolor ecru, rozmiar 38, stan bdb, 0-508-325-755

SUKNIE ślubną „AGNES”, biała, rozmiar36/38, stan bardzo dobry, i właściciel, cena 400 zł, 0506/150-920

WINDYKACJA długów, 0-605-037-547

WÓZEK spacerowy, p jednym dziecku, stan bardzo dobry, (055)247-37-93 po 15

ZBIORNIK 18 tys. l. sprzedam, tel. 0-601-393-203

PIŁKA NOŻNA

■ Punkcik

IV LIGA. Po 25 kolejkach Pomezania zajmuje 12 miejsce z 30 punktami na koncie. Malborczycy mieli pracowity długi weekend. W dwóch meczach poprawili swój dorobek o jeden punkt. Najpierw w derbach zremisowali u siebie 1:1 z Olimpią Sztum. W emocjonującej końcówce remis uratował Pomezania Adam Cicherski, pokonując z rzutu karnego Michała Rybarczyka. 3 maja piłkarze z grodu nad Nogatem przegrali w Połchowie z Kaszubami 2:5 (Marcin Honory, Adrian Sokalski). Jutro malborczyków czeka spotkanie, z Wisłą Tczew: stadion przy ul. Toruńskiej, 17.00.

■ Talenty



Fot. A. Winter

MOP Malbork planuje stworzyć grupę naborową chłopców z rocz. 1994.

- Testy sprawdzające odbędą się 12 maja o godz. 17 na stadionie Ośrodka Sportu i Rekreacji, przy ul. Toruńskiej. Zapraszamy chętnych trzecioklasistów oraz ich rodziców lub opiekunów - mówi trener Janusz Górski.

(jotka)

Malbork. Czy Bartek pójdzie w ślady Jerzego Dudka?

Broni dla Polski

W icemistrzostwo ligi pomorskiej w sezonie 2000/01, mistrzostwo w 2001/02 oraz trzecie miejsce w ubiegłym - to tylko część osiągnięć drużyny MOP Malbork '89. Podopieczni duetu trenerskiego: Bogdan Kuleta i Jacek Hrywniak znów mają szansę na miejsce w czołówce. Po ubiegłotygodniowym zwycięstwie 2:1 na wyjeździe z Chojniczką Chojnice malborczycy z dorobkiem 51 pkt utrzymują się na fotelu lidera razem z zespołem Lechii Gdańsk. Najbliższy mecz rozegrają przed swoją publicznością, już w niedzielę o godz. 11 z UKS Ciszowa.

W składzie MOP '89 jest jeden z najlepszych 15-letnich bramkarzy Pomorza. Mowa o Bartoszu Dębowskim, który trafił do kadry Polski. Za sobą ma udział w pięciu międzypaństwowych spotkaniach, m. in. z Bawią, Czechami i Holandią (w tym ostatnim zagrał przed około 4-tysięczną publicznością). Do reprezentacji kraju trenera Dariusza Dziekanowskiego trafił w marcu tego roku, a już 4 kwietnia rozegrał pierwszy mecz z Łotwą. Jak Bartek przyznaje, zawsze marzył o tym, aby grać w kadrze. Jego przygoda z piłką zaczęła się pięć lat temu, od początku jego



MOP rocznik '89 tworzą: Bartosz Dębowski, Daniel Ostrowski, Michał Kosiński, Michał Mucha, Szymon Jaworski, Mateusz Szczeciński, Kamil Szymula, Marek Marcinkowski, Damian Szupytowski, Łukasz Bystranowski, Łukasz Kownacki, Łukasz Trawiński, Łukasz Kukawka, Przemysław Grzywacz, Paweł Majka, Marcin Sadowski, Bartosz Tobolski, Piotr Wdowiak oraz Piotr Berk i Krzysztof Gołiński.



Bartosz Dębowski ma za sobą udział w pięciu meczach w kadrze

Polski Dariusza Dziekanowskiego.

trenerem jest Bogdan Kuleta. Spośród polskich zawodników najbardziej cenieni Jerzego Dudka. Bartosz Dę-

bowski jest uczniem Gimnazjum Gminnego,

oprócz futbolu interesuje się, m.in. komputerami. W przyszłości chciałby oczywiście grać w piłkę, ale nie zapomina też o nauce.

Joanna Kułakowska
Zdjęcia: A. Winter

POD SIATKĄ

■ Podbić Gorzów

Drużyna UMKS Jurand Malbork rozpoczyna dziś start w półfinałach mistrzostw Polski młodzików w piłce siatkowej. Zmagania, które potrwać trzy dni, odbywają się w Gorzowie Wielkopolskim. Podopieczni duetu trenerskiego: Walentyn Stopow i Mariusz Świsł, w swojej grupie spotkają się z drużynami: Resovii Rzeszów, Stilonu Gorzów i Metro Warszawa.

W trzech innych miastach w kraju walczyć będą pozostali uczestnicy. - W sumie w półfinałach bierze udział 16 drużyn, które podzielono na cztery grupy. Z każdej z nich dwie najlepsze awansują do finałów, które odbędą się w dniach 21-23 maja. Organizatorem będzie któryś z finalistów - wyjaśnia Walentyn Stopow. Przed turniejem trener Juranda nie chciał wypowiadać się na temat szans swoich podopiecznych.

- Szczegółową relację zdam po powrocie - powiedział. Przypominamy, że awans do półfinałów młodzicy Juranda wywalczyli podczas ćwierćfinałowych rozgrywek grupy piątej, które odbyły się w Malborku. Wtedy na swoim boisku wygrali z Maratonem Świnoujście (2:0), Chemikiem Bydgoszcz (2:0) i ulegli jedynie Malcie Poznań (0:2).

(jot)

R E K L A M A

GABINET ORTODONTYCZNY
lek. stom. Jadwiga Matyjak
Specjalista Ortodonta
APARATY STAŁE I RUCHOME
Malbork - Wielbark, ul. Wejhera 29
tel. (055) 272 60 79
Leczenie prywatne i w ramach NFZ
pon. - wt.
14 - 19
śr. czw. pt.
8 - 13
40313/A/1078

KOMPLETNE SYSTEMY DACHOWE Z DACHÓWEK
• ceramicznych
• betonowych
• blachodachówek
OFERUJEMY:
KOMPLEKSOWE ZAOPATRZENIE NA DACH,
DORADZTWO TECHNICZNE,
KALKULACJE MATERIAŁOWE,
WYKONAWSTWO, TRANSPORT
DACH-DEK
ul. Nowowiejskiego 35A,
83-000 Pruszcz Gd.
tel./fax (058) 682-35-59,
tel. (058) 683-53-23,
0602-220-629

Aryton
Kolekcja wiosna - lato 2004

Centrum Handlowe Klif, Gdynia,
tel. 664-99-87
Chmielno, tel. 684-20-22
Juwena, ul. Tkacka, Gdańsk

